

Rapport financier 2009 consolidé

Exercice terminé le 31 décembre

Nom Deux-Montagnes

Code géographique 72010 **Code** 01

Type d'organisme municipal Municipalité locale

*Affaires municipales,
Régions et Occupation
du territoire*

Québec 

Rapport du trésorier ou du secrétaire-trésorier sur le rapport financier consolidé

S3

Section I - États financiers consolidés

Table des matières	S5
États financiers consolidés	S4 - S25
Renseignements non vérifiés consolidés	S26 - S28

Section II - Autres renseignements financiers

Table des matières	S30
Taux global de taxation réel vérifié	S31 - S34
Autres renseignements non vérifiés	S35 - S57

**RAPPORT DU TRÉSORIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER
SUR LE RAPPORT FINANCIER CONSOLIDÉ**

Aux membres du conseil,

Je soussigné(e), MARIE-JOSÉE BOISSONNEAULT MBA CGA, atteste la véracité du rapport financier consolidé de Deux-Montagnes pour l'exercice terminé le 31 décembre 2009.
(Nom de l'organisme)

Date 2010-07-13 Signature _____

Dernière modification : 2010-07-26 17:19:40

Réservé au ministère

36 052 685	1 442 969	14 117 870	1,3578
------------	-----------	------------	--------

TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
États financiers consolidés	
Rapport du vérificateur externe sur les états financiers consolidés	6
Rapport du vérificateur général sur les états financiers consolidés	6.1
Renseignements complémentaires consolidés	
Informations sectorielles consolidées	
Résultats détaillés par organismes	7
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales par organismes	8
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales par organismes	9
Variation des actifs financiers nets (de la dette nette) par organismes	10
Situation financière par organismes	11
Flux de trésorerie par organismes	12
Charges par objets par organismes	13
Résultats détaillés (1)	14
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales (1)	15
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales (1)	16
Charges par objets (1)	17
État consolidé des résultats	18
État consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette)	19
État consolidé de la situation financière	20
État consolidé des flux de trésorerie	21
Notes complémentaires aux états financiers consolidés	22
Autres renseignements complémentaires consolidés	
Excédent (déficit) accumulé consolidé	23
Avantages sociaux futurs consolidés	24
Endettement total net à long terme consolidé	25
Renseignements non vérifiés consolidés	
Analyse des revenus consolidés	27
Analyse des charges consolidées	28

(1) Lorsque le rapport financier est consolidé, ces pages ne s'impriment pas.

**RAPPORT DU VÉRIFICATEUR EXTERNE
SUR LES ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**

Aux membres du conseil,

Nous avons vérifié l'état consolidé de la situation financière de la Municipalité de Deux-Montagnes au 31 décembre 2009 et les états consolidés des résultats, de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la municipalité. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers consolidés donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de la municipalité au 31 décembre 2009, ainsi que des résultats de ses activités, de la variation de ses actifs financiers nets (de sa dette nette) et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.

LIEU LavalDATE 2010-04-30

Dernière modification : 2010-07-26 17:19:40

Réservé au ministère

36 052 685	1 442 969	14 117 870	1,3578
------------	-----------	------------	--------

**RAPPORT DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL
SUR LES ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**

LIEU _____

DATE _____

Dernière modification : 2010-07-26 17:19:40

Réservé au ministère

36 052 685	1 442 969	14 117 870	1,3578
------------	-----------	------------	--------

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
RÉSULTATS DÉTAILLÉS PAR ORGANISMES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		<u>Réalisations 2008</u>	<u>Budget 2009</u>	<u>Réalisations 2009</u>			
		<u>Administration municipale</u>	<u>Administration municipale</u>	<u>Administration municipale</u>	<u>Ventilation de l'amortissement</u>	<u>Organismes contrôlés</u>	<u>Total consolidé¹</u>
Revenus							
Fonctionnement							
Taxes	1	13 759 089	14 714 900	14 650 594			14 650 594
Paiements tenant lieu de taxes	2	419 794	450 400	446 027			446 027
Quotes-parts	3					876 668	721 913
Transferts	4	805 342	732 900	757 289		628 113	1 385 402
Services rendus	5	6 954 380	7 183 800	7 145 029		2 277 325	9 147 195
Imposition de droits	6	673 716	685 300	535 941			535 941
Amendes et pénalités	7	722 205	795 000	808 050			808 050
Intérêts	8	216 375	50 000	79 164		119	79 283
Autres revenus	9	1 200 730	5 000	527 344			527 344
	10	24 751 631	24 617 300	24 949 438		3 782 225	28 301 749
Investissement							
Taxes	11						
Quotes-parts	12						
Transferts	13	903 826	1 687 000	1 803 034		45 437	1 848 471
Autres revenus							
Contributions des promoteurs	14						
Autres	15		72 800			1 632 676	1 632 676
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	16						
	17	903 826	1 759 800	1 803 034		1 678 113	3 481 147
	18	25 655 457	26 377 100	26 752 472		5 460 338	31 782 896
Charges							
Administration générale	19	2 866 465	3 069 900	4 288 195	135 843	139 412	4 563 060
Sécurité publique	20	8 068 323	8 534 300	8 232 838	313 501		8 546 339
Transport	21	2 572 879	2 585 700	2 785 427	1 120 833	1 420 988	5 297 179
Hygiène du milieu	22	2 964 289	3 398 200	3 479 309	988 441	304 725	4 648 179
Santé et bien-être	23	242 371	248 700	243 880	167	855 509	1 099 556
Aménagement, urbanisme et développement	24	605 313	550 100	658 698	41 623		700 321
Loisirs et culture	25	2 482 499	2 415 000	2 426 736	341 560	1 008 534	3 501 671
Réseau d'électricité	26						
Frais de financement	27	1 521 474	1 397 700	1 600 952		382 670	1 983 622
Amortissement des immobilisations	28	3 178 000		2 941 968	(2 941 968)		
	29	24 501 613	22 199 600	26 658 003		4 111 838	30 339 927
Excédent (déficit) de l'exercice	30	1 153 844	4 177 500	94 469		1 348 500	1 442 969

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009

		Réalizations 2008		Budget 2009		Réalizations 2009		Total consolidé ¹
		Administration municipale		Administration municipale		Administration municipale	Organismes contrôlés	
Excédent (déficit) de l'exercice	1	1 153 844		4 177 500		94 469	1 348 500	1 442 969
Moins: revenus d'investissement	2	(903 826 )	(	1 759 800 )	(	1 803 034)	(1 678 113)	(3 481 147)
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales	3	250 018		2 417 700		(1 708 565)	(329 613)	(2 038 178)
CONCILIATION À DES FINS FISCALES								
<i>Ajouter (déduire)</i>								
Immobilisations								
Amortissement	4	3 178 000				2 941 968	372 442	3 314 410
Produit de cession	5	1 150 000				356 150		356 150
(Gain) perte sur cession	6	(1 150 000)				(356 150)	515	(355 635)
Réduction de valeur	7							
	8	3 178 000				2 941 968	372 957	3 314 925
Propriétés destinées à la revente								
Coût des propriétés vendues	9							
Réduction de valeur	10							
	11							
Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales								
Remboursement ou produit de cession	12							
(Gain) perte sur remboursement ou sur cession	13						1 404 031	1 404 031
Provision pour moins-value / Réduction de valeur	14							
	15						1 404 031	1 404 031
Financement								
Financement à long terme des activités de fonctionnement	16			315 000		382 000		382 000
Remboursement de la dette à long terme	17	(2 502 822 )	(	2 536 100 )	(	2 496 184)	(274 701)	(2 770 885)
	18	(2 502 822)		(2 221 100)		(2 114 184)	(274 701)	(2 388 885)
Affectations								
Activités d'investissement	19	(81 024 )	(		(	84 894)	(76 173)	(161 067)
Excédent (déficit) accumulé								
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	20						(30 016)	(30 016)
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	21	(271 677)		(196 600)		226 886	343	227 229
Montant à pourvoir dans le futur	22	(76 510)				(227 751)	(22 814)	(250 565)
Financement des investissements en cours	23							
	24	(429 211)		(196 600)		(85 759)	(128 660)	(214 419)
	25	245 967		(2 417 700)		742 025	1 373 627	2 115 652
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	26	495 985				(966 540)	1 044 014	77 474

¹ Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
EXCÉDENT (DÉFICIT) D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	Réalizations 2008		Budget 2009		Réalizations 2009	
		Administration municipale		Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	Total consolidé^{1}
Revenus d'investissement	1	903 826	1 759 800	1 803 034	1 678 113	3 481 147
CONCILIATION À DES FINS FISCALES						
<i>Ajouter (déduire)</i>						
Immobilisations						
Acquisition						
Administration générale	2	(165 848)	(75 300)	(72 853)	(18 976)	(91 829)
Sécurité publique	3	(471 950)	(108 500)	(311 242)	()	(311 242)
Transport	4	(1 043 655)	(138 000)	(452 422)	(60 930)	(513 352)
Hygiène du milieu	5	(1 230 240)	(3 700 000)	(7 088 352)	(178 630)	(7 266 982)
Santé et bien-être	6	()	()	()	(1 680 468)	(1 680 468)
Aménagement, urbanisme et développement	7	(699 935)	(53 000)	(104 456)	()	(104 456)
Loisirs et culture	8	(2 628 754)	(375 300)	(1 554 624)	(2 086)	(1 556 710)
Réseau d'électricité	9	()	()	()	()	()
	10	(6 240 382)	(4 450 100)	(9 583 949)	(1 941 090)	(11 525 039)
Propriétés destinées à la revente						
Acquisition	11	(7 808)	()	()	()	()
Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales						
Émission ou acquisition	12	(55 849)		(50 399)		(50 399)
Financement						
Financement à long terme des activités d'investissement	13	238 400	2 413 000	1 982 000		1 982 000
Affectations						
Activités de fonctionnement	14	81 024		84 894	76 173	161 067
Excédent accumulé						
Excédent de fonctionnement non affecté	15					
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	16	218 627	277 300			
	17	299 651	277 300	84 894	76 173	161 067
	18	(5 765 988)	(1 759 800)	(7 567 454)	(1 864 917)	(9 432 371)
Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales						
	19	(4 862 162)		(5 764 420)	(186 804)	(5 951 224)

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE) PAR ORGANISMES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009

		Réalizations 2008		Budget 2009		Réalizations 2009		Total consolidé ¹
		Administration municipale		Administration municipale		Administration municipale	Organismes contrôlés	
Excédent (déficit) de l'exercice	1	1 153 844		4 177 500		94 469	1 348 500	1 442 969
Variation des immobilisations								
Acquisition	2	(6 240 382 )	(	4 450 100 )	(	9 583 949)	(1 941 090)	(11 525 039)
Produit de cession	3	1 150 000				356 150		356 150
Amortissement	4	3 178 000				2 941 968	372 442	3 314 410
(Gain) perte sur cession	5	(1 150 000)				(356 150)	515	(355 635)
Réduction de valeur	6							
	7	(3 062 382)		(4 450 100)		(6 641 981)	(1 568 133)	(8 210 114)
Variation des propriétés destinées à la revente	8	(7 808)						
Variation des stocks de fournitures	9	(5 669)				(25 703)		(25 703)
Variation des autres actifs non financiers	10	(24 981)				(81 859)	10 755	(71 104)
	11	(38 458)				(107 562)	10 755	(96 807)
Variation des actifs financiers nets ou de la dette nette	12	(1 946 996)		(272 600)		(6 655 074)	(208 878)	(6 863 952)
Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice	13	(32 313 790)				(34 233 554)	(13 673 497)	(47 907 051)
Redressement aux exercices antérieurs	14	27 232				1 812	(486 751)	(339 939)
Actifs financiers nets redressés (dette nette redressée) au début de l'exercice	15	(32 286 558)				(34 231 742)	(14 160 248)	(48 246 990)
Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice	16	(34 233 554)		(272 600)		(40 886 816)	(14 369 126)	(55 110 942)

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
SITUATION FINANCIÈRE PAR ORGANISMES
AU 31 DÉCEMBRE 2009**

		<u>2008</u>		<u>2009</u>		<u>2008</u>
		Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	Total consolidé ¹	Total consolidé
ACTIFS FINANCIERS						
Encaisse (note 4)	1	31 742		8 112	8 112	753 430
Placements temporaires (note 4)	2			1 108 295	1 108 295	
Débiteurs (note 5)	3	12 654 538	12 772 392	2 767 652	11 787 168	12 842 742
Prêts (note 6)	4			1 170 000	1 170 000	1 350 000
Placements à long terme (notes 4 et 7)	5	106 940	157 339		157 339	106 940
Participations dans des entreprises municipales	6					
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	7	535 282	159 988		159 988	535 282
Autres actifs financiers (note 9)	8					
	9	13 328 502	13 089 719	5 054 059	14 390 902	15 588 394
PASSIFS						
Découvert bancaire	10	4 020 872	3 796 618	66 636	3 863 254	4 033 087
Emprunts temporaires	11	5 150 395	13 119 823	212 800	13 332 623	5 150 395
Créditeurs et charges à payer (note 10)	12	4 079 217	5 200 507	1 613 097	6 715 689	6 131 828
Revenus reportés (note 11)	13	1 922 368	111 563	1 395 401	1 506 964	3 013 623
Dette à long terme (note 12)	14	32 389 204	31 748 024	16 135 251	44 083 314	45 166 512
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	15					
	16	47 562 056	53 976 535	19 423 185	69 501 844	63 495 445
ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE)	17	(34 233 554)	(40 886 816)	(14 369 126)	(55 110 942)	(47 907 051)
ACTIFS NON FINANCIERS						
Immobilisations (note 13)	18	67 505 647	74 145 818	16 506 803	90 652 621	82 167 028
Propriétés destinées à la revente (note 14)	19	7 808	7 808		7 808	7 808
Stocks de fournitures	20	18 098	43 801	4 865	48 666	22 964
Autres actifs non financiers (note 15)	21	348 168	430 027	24 505	454 532	383 428
	22	67 879 721	74 627 454	16 536 173	91 163 627	82 581 228
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ						
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	23	831 465	(132 405)	(485 600)	(473 005)	(3 669 483)
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	24	1 222 214	995 328	9 778	1 005 106	1 232 335
Montant à pourvoir dans le futur	25	(329 806)	(557 556)	(3 837)	(561 393)	(356 458)
Financement des investissements en cours	26	(5 980 620)	(11 755 106)	(186 802)	(11 941 908)	(5 980 620)
Investissement net dans les éléments à long terme	27	37 902 914	45 190 377	2 833 508	48 023 885	43 448 403
	28	33 646 167	33 740 638	2 167 047	36 052 685	34 674 177

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
FLUX DE TRÉSORERIE PAR ORGANISMES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	Réalizations 2008		Réalizations 2009		Total consolidé ¹
		Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	
Activités de fonctionnement					
Excédent (déficit) de l'exercice	1	1 153 844	94 469	1 348 500	1 442 969
Éléments sans effet sur la trésorerie					
Amortissement	2	3 178 000	2 941 968	372 442	3 314 410
Autres					
-Gain sur cession	3	(1 150 000)	(356 150)	515	(355 635)
-Ajustement	4	15 894	1 811	(158 564)	(156 753)
	5	3 197 738	2 682 098	1 562 893	4 244 991
Variation nette des éléments hors caisse					
Débiteurs	6	(1 808 398)	(117 854)	1 173 428	1 055 574
Autres actifs financiers	7				
Créditeurs et charges à payer	8	933 041	1 121 290	(540 885)	580 405
Revenus reportés	9	(935 331)	(1 810 805)	304 146	(1 506 659)
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs					
	10	(535 282)	375 294		375 294
Propriétés destinées à la revente	11	(7 808)			
Stocks de fournitures	12	5 669	(25 703)		(25 703)
Autres actifs non financiers	13	(24 981)	(81 859)	10 755	(71 104)
	14	824 648	2 142 461	2 510 337	4 652 798
Activités d'investissement en immobilisations					
Acquisition	15	(6 240 382)	(9 583 949)	(1 941 090)	(11 525 039)
Produit de cession	16	1 150 000	356 150		356 150
	17	(5 090 382)	(9 227 799)	(1 941 090)	(11 168 889)
Activités d'investissement en prêts, placements à long terme et participations dans des entreprises municipales					
Émission ou acquisition	18	(55 849)	(50 399)		(50 399)
Remboursement ou cession	19				
	20	(55 849)	(50 399)		(50 399)
Activités de financement					
Émission de dettes à long terme	21	238 400	1 855 005		1 855 005
Remboursement de la dette à long terme	22	(2 502 822)	(2 496 184)	(442 019)	(2 938 203)
Variation nette des emprunts temporaires	23	5 150 395	7 969 428	212 800	8 182 228
Autres					
- Variation nette des frais reportés liés à la de	24				
-	25				
	26	2 885 973	7 328 249	(229 219)	7 099 030
Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie					
	27	(1 435 610)	192 512	340 028	532 540
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice					
	28	(2 553 520)	(3 989 130)	709 743	(3 279 387)
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice²					
	29	(3 989 130)	(3 796 618)	1 049 771	(2 746 847)

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

2. La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont composés de l'encaisse, du découvert bancaire et des placements temporaires dont l'échéance initiale est de moins de trois mois.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
CHARGES PAR OBJETS PAR ORGANISMES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		<u>Réalisations 2008</u>	<u>Budget 2009</u>	<u>Réalisations 2009</u>	<u>Total consolidé¹</u>
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale Organismes contrôlés	
Rémunération	1	9 815 047	10 286 100	10 300 391	10 822 424
Charges sociales	2	2 139 135	2 511 300	2 497 343	2 559 527
Biens et services	3	6 270 702	6 504 200	6 776 978	9 273 938
Frais de financement					
Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge					
De l'organisme municipal	4	1 316 359	1 307 000	1 208 650	1 477 907
D'autres organismes municipaux	5	81 783	100	74 212	74 212
Du gouvernement du Québec et ses entreprises	6	34 951	32 000	31 986	144 274
D'autres tiers	7				
Autres frais de financement	8	88 381	58 600	286 104	287 229
Contributions à des organismes					
Organismes municipaux					
Quotes-parts	9	1 105 666	1 166 900	1 172 181	1 017 816
Autres	10				
Autres organismes	11	316 705	283 400	307 790	307 790
Amortissement des immobilisations	12	3 178 000		2 941 968	3 314 410
Autres	13	154 884	50 000	1 060 400	1 060 400
	14	24 501 613	22 199 600	26 658 003	30 339 927

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DES RÉSULTATS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Réalizations	
		2009	2008
Revenus			
Taxes	1	14 650 594	13 759 089
Paiements tenant lieu de taxes	2	446 027	419 794
Quotes-parts	3	721 913	835 763
Transferts	4	3 233 873	2 260 377
Services rendus	5	9 147 195	8 939 599
Imposition de droits	6	535 941	673 716
Amendes et pénalités	7	808 050	722 205
Intérêts	8	79 283	216 710
Autres revenus	9	2 160 020	74 943
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	10		
	11	31 782 896	27 902 196
Charges			
Administration générale	12	4 563 060	3 217 426
Sécurité publique	13	8 546 339	8 416 323
Transport	14	5 297 179	5 088 689
Hygiène du milieu	15	4 648 179	4 065 759
Santé et bien-être	16	1 099 556	270 371
Aménagement, urbanisme et développement	17	700 321	1 439 381
Loisirs et culture	18	3 501 671	3 574 887
Réseau d'électricité	19		
Frais de financement	20	1 983 622	2 074 494
	21	30 339 927	28 147 330
Excédent (déficit) de l'exercice	22	1 442 969	(245 134)
Excédent (déficit) accumulé au début de l'exercice	23	34 674 177	35 932 744
Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	24	(64 461)	(1 013 433)
Excédent (déficit) accumulé redressé au début de l'exercice	25	34 609 716	34 919 311
Excédent (déficit) accumulé à la fin de l'exercice	26	36 052 685	34 674 177

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

Pour l'excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales, se référer aux renseignements complémentaires à la page S8 .

Le rapprochement entre les données budgétaires et les données réelles de l'administration municipale est présenté dans les informations sectorielles.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Réalizations	
		2009	2008
Excédent (déficit) de l'exercice	1	1 442 969	(245 134)
Variation des immobilisations			
Acquisition	2	(11 525 039)	(8 490 320)
Produit de cession	3	356 150	47 719
Amortissement	4	3 314 410	3 478 742
(Gain) perte sur cession	5	(355 635)	(47 719)
Réduction de valeur	6		
	7	(8 210 114)	(5 011 578)
Variation des propriétés destinées à la revente	8		(7 808)
Variation des stocks de fournitures	9	(25 703)	6 128
Variation des autres actifs non financiers	10	(71 104)	(36 871)
	11	(96 807)	(38 551)
Variation des actifs financiers nets ou de la dette nette	12	(6 863 952)	(5 295 263)
Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice	13	(47 907 051)	(42 437 857)
Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	14	(339 939)	(173 931)
Actifs financiers nets redressés (dette nette redressée) au début de l'exercice	15	(48 246 990)	(42 611 788)
Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice	16	(55 110 942)	(47 907 051)

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

Le rapprochement entre les données budgétaires et les données réelles de l'administration municipale est présenté dans les informations sectorielles.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA SITUATION FINANCIÈRE
AU 31 DÉCEMBRE 2009**

		2009	2008
ACTIFS FINANCIERS			
Encaisse (note 4)	1	8 112	753 430
Placements temporaires (note 4)	2	1 108 295	
Débiteurs (note 5)	3	11 787 168	12 842 742
Prêts (note 6)	4	1 170 000	1 350 000
Placements à long terme (notes 4 et 7)	5	157 339	106 940
Participations dans des entreprises municipales	6		
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	7	159 988	535 282
Autres actifs financiers (note 9)	8		
	9	14 390 902	15 588 394
PASSIFS			
Découvert bancaire	10	3 863 254	4 033 087
Emprunts temporaires	11	13 332 623	5 150 395
Créditeurs et charges à payer (note 10)	12	6 715 689	6 131 828
Revenus reportés (note 11)	13	1 506 964	3 013 623
Dette à long terme (note 12)	14	44 083 314	45 166 512
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	15		
	16	69 501 844	63 495 445
ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE)	17	(55 110 942)	(47 907 051)
ACTIFS NON FINANCIERS			
Immobilisations (note 13)	18	90 652 621	82 167 028
Propriétés destinées à la revente (note 14)	19	7 808	7 808
Stocks de fournitures	20	48 666	22 964
Autres actifs non financiers (note 15)	21	454 532	383 428
	22	91 163 627	82 581 228
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ	23	36 052 685	34 674 177
Engagements contractuels (note 16)			
Éventualités (note 17)			

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DES FLUX DE TRÉSORERIE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		2009	2008
Activités de fonctionnement			
Excédent (déficit) de l'exercice	1	1 442 969	(245 134)
Éléments sans effet sur la trésorerie			
Amortissement	2	3 314 410	3 478 742
Autres			
-Gain sur cession	3	(355 635)	47 719
-Autres redressements	4	(156 753)	(173 933)
	5	4 244 991	3 107 394
Variation nette des éléments hors caisse			
Débiteurs	6	1 055 574	(1 014 178)
Autres actifs financiers	7		
Créditeurs et charges à payer	8	580 405	1 011 633
Revenus reportés	9	(1 506 659)	78 908
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs	10	375 294	(535 282)
Propriétés destinées à la revente	11		
Stocks de fournitures	12	(25 703)	6 128
Autres actifs non financiers	13	(71 104)	(36 871)
	14	4 652 798	2 617 732
Activités d'investissement en immobilisations			
Acquisition	15	(11 525 039)	(8 490 320)
Produit de cession	16	356 150	(47 719)
	17	(11 168 889)	(8 538 039)
Activités d'investissement en prêts, placements à long terme et participations dans des entreprises municipales			
Émission ou acquisition	18	(50 399)	(55 849)
Remboursement ou cession	19		(7 808)
	20	(50 399)	(63 657)
Activités de financement			
Émission de dettes à long terme	21	1 855 005	2 756 532
Remboursement de la dette à long terme	22	(2 938 203)	(2 927 469)
Variation nette des emprunts temporaires	23	8 182 228	5 120 395
Autres			
-	24		
-	25		
	26	7 099 030	4 949 458
Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie			
	27	532 540	(1 034 506)
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice			
	28	(3 279 387)	(2 245 151)
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice¹			
	29	(2 746 847)	(3 279 657)

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

1. La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont composés de l'encaisse, du découvert bancaire et des placements temporaires dont l'échéance initiale est de moins de trois mois.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

1. Statut de l'organisme municipal

La ville est constituée en vertu de la Loi sur les cités et villes.

2. Principales méthodes comptables**A) Périmètre comptable**

Les états financiers consolidés présentent les actifs, les passifs, les revenus et les dépenses de la municipalité de Deux-Montagnes. Ils incluent aussi les actifs, les passifs, les revenus et les charges consolidés ligne par ligne, des organismes contrôlés faisant partie du périmètre comptable. Les organismes contrôlés qui constituent une entreprise municipale en vertu de principes comptables généralement reconnus sont présentés aux états financiers selon la méthode modifiée de comptabilisation à la valeur de consolidation. Le périmètre comptable de la Municipalité comprend les organismes purimunicipaux et les patenariats suivants dans les proportions indiquées :

	<u>Consolidation ligne par ligne</u>
Conseil Intermunicipal de transport des Laurentides	4,46 %
Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes	65 %
Corporation du Manoir Grand-Moulin	100 %
Fondation de la Corporation du Manoir Grand-Moulin	100 %
Corporation Complexe sportif et culturel de Deux-Montagnes	100 %

B) Comptabilité d'exercice***Estimations comptables***

Pour dresser les états financiers, la direction de la Municipalité doit faire des estimations et poser des hypothèses qui ont une incidence sur les montants présentés dans les états financiers et les notes y afférentes. Ces estimations sont fondées sur la connaissance de la direction possède des événements en cours et sur les mesures que la Municipalité pourrait prendre à l'avenir. Les résultats réels pourraient être différents de ces estimations.

Constatation des revenus

- Les taxes sont constatées lors du dépôt des rôles de perception général et spéciaux à la date de l'avis public annonçant le dépôt de ces rôles;

- Les paiements tenant lieu de taxes sont comptabilisés lorsqu'ils font l'objet d'une demande de paiement;

- Les taxes et paiements tenant lieu de taxes afférents aux modifications des rôles d'évaluation sont comptabilisés lors de l'émission des certificats d'évaluateur;

- Les revenus de transferts sont constatés aux états financiers dans l'exercice au cours

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

duquel surviennent les faits qui donnent lieu aux transferts, dans la mesure où ils ont été autorisés, les critères d'admissibilité ont été satisfaits et une estimation raisonnable des montants est possible;

- Les revenus des services rendus sont constatés lorsque le service est rendu et qu'il donne lieu à une créance;
- Les droits de mutation immobilière sont constatés à la date de l'inscription du transfert par l'officier de la publicité des droits;
- Les amendes et pénalités se rapportant à l'année visée sont constatées lors de l'émission des contraventions;
- Les dons sont constatés dans l'exercice où ils sont attribués par un acte juridique à la date officielle inscrite au document légal;

C) Stocks

Les stocks sont évalués au plus faible du coût et de la valeur nette de réalisation. Le coût est déterminé selon la méthode du premier entré, premier sorti.

D) Immobilisations

Les immobilisations sont amorties en fonction de leur durée probable d'utilisation selon la méthode de l'amortissement linéaire aux taux annuels suivants:

Infrastructure	
Transport - construction chemin, trottoir, rue	40 ans
Transport - construction surfacage d'origine	15 ans
Transport - éclairage de rues	20 ans
Transport - signaux de circulation	15 ans
Transport - aménagements de parcs stat.	20 ans
Bâtiments	40 ans
Bâtiments - réparations majeurs	15 ans
Bâtiments autres	30 ans
Améliorations locatives	30 ans
Véhicules - automobiles	10 ans
Véhicules lourds	20 ans
Ameublement et équipement informatique	5 ans
Ameublement et équipement de bureau	10 ans
Machinerie, outillage et équip. - machinerie lourde	20 ans
Machinerie, outillage et équip. - Unité mobile	20 ans
Machinerie, outillage et équip. - autres	10 ans

E) Revenus de transfert

Les revenus de transfert sont constatés aux états financiers dans l'exercice au cours duquel surviennent les faits qui donnent lieu aux transferts, dans la mesure où ils ont été autorisés, les critères d'admissibilité ont été satisfaits et une estimation raisonnable des montants est possible.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009****F) Avantages sociaux futurs**

En plus des prestations de retraite, ces avantages comprennent notamment :

- les avantages complémentaires de retraite comme la couverture des soins de santé et l'assurance vie offertes aux retraités;
- les congés de maladie accumulés par les employés.

La charge est établie selon la comptabilité d'exercice intégrale de manière à attribuer le coût des prestations constituées aux exercices au cours desquels les services correspondants sont rendus par les salariés participants. Se rajoutent, à titre de frais de financement, les intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées moins le rendement espéré des actifs du régime.

Un actif ou un passif au titre des avantages sociaux futurs est présenté à l'état de la situation financière pour refléter l'écart à la fin de l'exercice entre la valeur des obligations au titre des prestations constituées et la valeur des actifs du régime, net des gains et pertes actuariels non amortis et net d'une provision pour moins-value dans le cas d'un actif s'il y a lieu.

Les obligations au titre des prestations constituées sont calculées de façon actuarielle selon la méthode suivante : répartition des prestations au prorata des services avec projection des salaires futurs, à partir d'un taux d'actualisation correspondant au taux de rendement prévu des actifs du régime et des hypothèses les plus probables de la municipalité en matière d'évolution des salaires, de roulement du personnel, d'âge de départ à la retraite des participants, d'évolution des coûts futurs et d'autres facteurs actuariels.

Aux fins du calcul de la valeur des actifs et du rendement espéré des actifs, ceux-ci sont évalués en date du 31 décembre 2009 selon la méthode suivante : valeur marchande de l'actif.

Les gains et les pertes actuariels sont amortis sur la durée moyenne estimative du reste de la carrière active (DMERCA) des salariés participants. L'amortissement débute dans l'exercice subséquent à celui de la constatation du gain ou de la perte.

Le coût des services passés découlant d'une modification de régime est passé immédiatement comme charge.

Il fait l'objet en contrepartie d'un montant à pourvoir dans le futur pour fins de taxation.

L'excédent de la charge de l'exercice sur le décaissement requis dans le cas des régimes non capitalisés fait l'objet en contrepartie d'un montant à pourvoir dans le futur pour fins de taxation.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009****G) Montant à pourvoir dans le futur**

Le montant à pourvoir dans le futur correspond à des charges comptabilisées dans l'exercice ou antérieurement qui font l'objet de taxation différée. Il est créé aux fins suivantes à la suite d'un choix exercé par la Municipalité et amorti selon la durée indiquée ci-dessous par affectation à l'état (consolidé) de l'excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales.

Mesures transitoires relatives au passage à la comptabilité d'exercice au 1er janvier 2000 :

--pour les salaires et les avantages sociaux : sur une période maximale de vingt ans;
--pour les intérêts sur la dette à long terme (nets des montants des débiteurs affectés au remboursement de cette dette) : sur la durée restante des dettes correspondantes.

Avantages sociaux futurs :

-
-

--pour les coûts reliés aux services passés découlant de modifications de régime de retraite à prestations déterminées : sur la DMERCA des salariés participants touchés;
--à titre de mesure d'allègement pour gains/pertes actuariels relatifs aux régimes de retraite à prestations déterminées;
--à titre de mesure d'allègement pour les excédents de la charge sur le décaissement requis dans le cas des régimes non capitalisés

H) Autres éléments**Placements et prêts**

Les prêts sont comptabilisés au plus faible du coût et de la valeur de recouvrement nette.

Les placements à long terme à titre d'investissement sont présentés au coût et sont dévalués lorsque survient une baisse de valeur durable.

Propriétés destinées à la revente

Les propriétés destinées à la revente sont évaluées au plus faible du coût et de la valeur nette de réalisation. Le coût est déterminé selon la méthode du coût propre.

3. Modification de méthodes comptables

S/O

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		2009	2008
4. Encaisse et placements affectés			
Montants affectés compris dans les actifs financiers suivants :			
Encaisse	1	8 112	81 057
Placements temporaires	2	1 108 295	
Placements à long terme	3		
Note			
5. Débiteurs			
Taxes municipales	4	696 808	579 061
Taxes-certificats de vente pour défaut de paiement des taxes	5		
Gouvernement du Québec et ses entreprises	6	3 821 692	3 836 098
Gouvernement du Canada et ses entreprises	7	340 691	207 804
Organismes municipaux	8	4 436 569	4 620 691
Autres			
- Mutations, constats, facturations divers	9	2 206 885	3 006 366
- autres débiteurs	10	284 523	592 722
	11	11 787 168	12 842 742
Montants des débiteurs affectés au remboursement de la dette à long terme			
Gouvernement du Québec et ses entreprises	12	2 980 451	3 207 712
Organismes municipaux	13	1 793 462	1 775 427
Autres tiers	14		
	15	4 773 913	4 983 139
Provision pour créances douteuses déduite des débiteurs	16	1 177 945	390 611
Note			
6. Prêts			
Prêts à un office d'habitation	17		
Prêts à un fonds d'investissement	18		
Autres			
- centre jeunesse	19	1 170 000	1 350 000
-	20		
	21	1 170 000	1 350 000
Note			
7. Placements à long terme			
Placements à titre d'investissement	22	157 339	106 940
Autres placements	23		
	24	157 339	106 940
Note			

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009

	2009	2008
8. Avantages sociaux futurs		
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs		
Actif (passif) des régimes à prestations déterminées capitalisés	25 159 988	535 282
(Passif) des régimes à prestations déterminées non capitalisés	26 ()	()
	27 <u>159 988</u>	<u>535 282</u>
Charge de l'exercice		
Régimes à prestations déterminées capitalisés	28 1 188 456	588 596
Régimes à prestations déterminées non capitalisés	29	
Régimes à cotisations déterminées	30	
Autres régimes (REER et autres)	31	
Régimes de retraite des élus municipaux	32 26 227	29 063
	33 <u>1 214 683</u>	<u>617 659</u>

Se référer à la section "Autres renseignements complémentaires" pour plus de détails.

9. Autres actifs financiers		
Propriétés destinées à la revente (note 14)	34	
Autres	35	
	36	

Note

10. Crédoiteurs et charges à payer		
Fournisseurs	37 1 954 659	2 805 554
Salaires et avantages sociaux	38 2 031 464	1 685 320
Dépôts et retenues de garantie	39 817 171	217 215
Provision pour contestations d'évaluation	40	
Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	41	
Autres		
- organismes municipaux	42 298 153	1 423 739
- Intérêts courus sur dette LT	43 889 630	
- Autres	44 569 617	
-	45 151 539	
-	46 3 456	
	47 <u>6 715 689</u>	<u>6 131 828</u>

Note

11. Revenus reportés		
Taxes perçues d'avance	48	
Transferts	49	1 803 034
Autres		
- Revenus loisirs, bibl, RIEDM	50 59 505	60 372
- Surplus actuariel CARRA, loyer	51 1 447 459	1 150 217
	52 <u>1 506 964</u>	<u>3 013 623</u>

Note

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

						2009	2008
12. Dette à long terme	<u>Taux d'intérêt</u>		<u>Échéance</u>				
	<u>de</u>	<u>à</u>	<u>de</u>	<u>à</u>			
Obligations et billets en monnaie canadienne	3,00	5,37	2010	2014	53	32 409 253	33 093 535
Obligations et billets en monnaies étrangères					54		
Autres dettes à long terme							
Gouvernement du Québec et ses entreprises	4,13	4,23	2010	2017	55	1 873 380	2 029 373
Organismes municipaux					56		
Obligations découlant de contrats de location-acquisition					57		
Autres					58	9 803 058	10 043 604
					59	44 085 691	45 166 512
Frais reportés liés à la dette à long terme					60	(2 377)	()
					61	44 083 314	45 166 512

Les versements estimatifs sur la dette à long terme pour les prochains exercices sont les suivants :

	<u>Obligations et billets</u>		<u>Autres dettes à long terme</u>		<u>Total 2009</u>				
	<u>Avec fonds d'amortissement</u>	<u>Sans fonds d'amortissement</u>	<u>Location-acquisition</u>	<u>Autres</u>					
2010	62	7 187 800	70	375 765	78	87	9 937 217	95	17 500 782
2011	63	4 596 700	71	202 930	79	88	135 949	96	4 935 579
2012	64	4 272 400	72	619 905	80	89	137 610	97	5 029 915
2013	65	5 304 400	73	166 790	81	90	139 353	98	5 610 543
2014	66	7 818 336	74	1 169 220	82	91	182 084	99	9 169 640
2015 et +	67	695 007	75		83	92	1 144 225	100	1 839 232
	68	29 874 643	76	2 534 610	84	93	11 676 438	101	44 085 691
Intérêts et frais accessoires					85			102	
	69	29 874 643	77	2 534 610	86	94	11 676 438	103	44 085 691

Note

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009

13. Immobilisations		<u>Solde au début</u>		<u>Addition</u>		<u>Cession / Ajustement</u>		<u>Solde à la fin</u>
COÛT								
Infrastructures								
Eau potable	104	132		159		186		
Eaux usées	105	133		160		187		
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	106	28 091 499	134	743 376	161	188		28 834 875
Autres	107	45 131 786	135	16 020	162	189		45 147 806
Réseau d'électricité	108		136		163	190		
Bâtiments	109	18 175 245	137	3 457 181	164	(275 146)	191	21 907 572
Améliorations locatives	110	2 707	138	13 882	165	2 707	192	13 882
Véhicules	111	4 143 186	139	923 367	166		193	5 066 553
Ameublement et équipement de bureau	112	3 710 931	140	53 371	167	1 295	194	3 763 007
Machinerie, outillage et équipement divers	113	2 878 992	141	970 505	168	558	195	3 848 939
Terrains	114	3 273 196	142	52 933	169		196	3 326 129
Autres	115	608 237	143	54 363	170		197	662 600
	116	<u>106 015 779</u>	144	<u>6 284 998</u>	171	<u>(270 586)</u>	198	<u>112 571 363</u>
Immobilisations en cours	117	<u>17 482 836</u>	145	<u>5 240 041</u>	172		199	<u>22 722 877</u>
	118	<u>123 498 615</u>	146	<u>11 525 039</u>	173	<u>(270 586)</u>	200	<u>135 294 240</u>
AMORTISSEMENT CUMULÉ								
Infrastructures								
Eau potable	119		147		174		201	
Eaux usées	120		148		175		202	
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	121	11 504 718	149	883 934	176		203	12 388 652
Autres	122	16 982 130	150	1 413 674	177		204	18 395 804
Réseau d'électricité	123		151		178		205	
Bâtiments	124	5 592 782	152	533 050	179		206	6 125 832
Améliorations locatives	125	2 707	153	2 603	180	2 695	207	2 615
Véhicules	126	1 955 405	154	220 014	181		208	2 175 419
Ameublement et équipement de bureau	127	3 081 100	155	129 751	182	768	209	3 210 083
Machinerie, outillage et équipement divers	128	2 212 745	156	131 384	183	915	210	2 343 214
Autres	129		157		184		211	
	130	<u>41 331 587</u>	158	<u>3 314 410</u>	185	<u>4 378</u>	212	<u>44 641 619</u>
VALEUR COMPTABLE NETTE	131	<u>82 167 028</u>					213	<u>90 652 621</u>
Biens loués en vertu de contrats de location-acquisition inclus dans les immobilisations								
Coût	214		217		219		221	
Amortissement cumulé	215	(_____)	218	(_____)	220	(_____)	222	(_____)
Valeur comptable nette	216	_____					223	_____

Note

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		2009	2008
14. Propriétés destinées à la revente			
Immeubles de la réserve foncière	224		
Immeubles industriels municipaux	225		
Autres	226	7 808	7 808
	227	7 808	7 808
Présentées à titre d'autres actifs financiers (note 9)	228		
Présentées à titre d'actifs non financiers sous le poste "Propriétés destinées à la revente"	229	7 808	7 808

Note**15. Autres actifs non financiers**

Frais payés d'avance	230	340 582	237 472
Frais reportés			
- Frais de refinancement	231	113 950	145 956
-	232		
	233	454 532	383 428

Note**16. Engagements contractuels**

La municipalité est engagée en vertu de contrats de location d'espaces, de services de déneigement, d'enlèvement des ordures et location d'équipement échéant à différentes dates jusqu'en décembre 2014, pour une somme totale de 1 993 148 \$. Les paiements exigibles en vertu de ces contrats pour les quatre prochains exercices financiersse détaillent comme suit :

2010	1 117 980	\$
2011	242 766	\$
2012	235 535	\$
2013	197 596	\$
2014	199 271	\$

17. Éventualités**a) Cautionnement et garantie**

aucun

b) Auto-assurance

Non applicable.

c) Poursuites

Non applicable

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

d) Autres

La Ville fait l'objet d'une réclamation d'un montant de 64 000\$ à titre de dommages et intérêts concernant la vente d'un immeuble.
Également, un organisme contrôlé fait l'objet d'une réclamation par un fournisseur relatif à la construction d'un immeuble.
La direction de la Ville et de l'organisme contrôlé sont d'avis que ces réclamations sont non fondées, et par conséquent, aucune provision n'a été comptabilisée aux livres de la Ville et de l'organisme contrôlé.
Dans l'éventualité où il y aurait obligation d'acquitter ces réclamations, les montants seraient portés au budget annuel d'opérations de la Ville et de l'organisme contrôlé.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

18. Redressement aux exercices antérieurs

S/O

19. Données budgétaires

L'état consolidé des résultats et l'état consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) ne comportent pas de comparaison avec des données budgétaires consolidées. Un budget consolidé n'a pu être constitué faute de renseignements nécessaires pour pouvoir le faire, les organismes contrôlés de la Corporation du Manoir Grand Moulin et de la Corporation du complexe Sportif n'ayant pas adopté de budget.

Une comparaison avec le budget non consolidé adopté par l'administration municipale est également présentée dans les informations sectorielles.

20.**Opinion des vérificateurs**

L'opinion des vérificateurs ne porte pas sur les données budgétaires.

Données comparatives

La présentation de certains postes du réel 2008 a été modifiée en fonction de celle utilisée par des données réelles de l'exercice courant.

21. Fonds de roulement

La Municipalité possède un fonds de roulement dont le capital est fixé à 1 500 000 \$.

22. Engagements contractuels

La Municipalité s'est engagée, d'après des contrats de déneigement, d'enlèvement des ordures, d'assurances collectives et autres engagements échéant en 2014, à verser une somme totale de 1 993 148 \$ durant cette période.

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ CONSOLIDÉ
AU 31 DÉCEMBRE 2009

		2009	2008
Excédent (déficit) accumulé			
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	1	(473 005)	(3 669 483)
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	2	1 005 106	1 232 335
Montant à pourvoir dans le futur	3	(561 393)	(356 458)
Financement des investissements en cours	4	(11 941 908)	(5 980 620)
Investissement net dans les éléments à long terme	5	48 023 885	43 448 403
	6	36 052 685	34 674 177

VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS

Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés

Excédent de fonctionnement affecté			
-	7		
-	8		
- Solde de dette cession gare	9	345 552	345 552
-	10		
-	11		
-	12		
-	13		
-	14		
-	15		
-	16		
	17	345 552	345 552
Réserves financières			
-	18		
-	19		
-	20		
-	21		
-	22		
-	23		
	24		
Fonds réservés			
Fonds de roulement	25	269 095	471 737
Fonds parcs et terrains de jeux	26	33 630	53 275
Fonds local (ou fonds régional pour les MRC) - Réfection et entretien de certaines voies publiques	27		
Société québécoise d'assainissement des eaux	28	73 786	70 015
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés	29	273 265	281 635
Fonds d'amortissement	30		
Financement des activités de fonctionnement	31	(343)	
Autres			
- Vidage de boue	32	10 121	10 121
-	33		
-	34		
-	35		
	36	659 554	886 783
	37	1 005 106	1 232 335

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ CONSOLIDÉ (suite)
AU 31 DÉCEMBRE 2009

	2009	2008
VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)		
Montant à pourvoir dans le futur		
Modifications comptables du 1 ^{er} janvier 2000		
Salaires et avantages sociaux	38 186 782	206 448
Intérêts sur la dette à long terme	39 79 411	114 335
Élections	40	35 675
Avantages sociaux futurs		
Déficit initial au 1 ^{er} janvier 2007		
Régimes capitalisés	41	
Régimes non capitalisés	42	
Avantages postérieurs au 1 ^{er} janvier 2007		
Régimes capitalisés	43 295 200	
Régimes non capitalisés	44	
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	45	
Autres		
-	46	
-	47	
	48 561 393	356 458
Financement des investissements en cours		
Financement non utilisé	49 22 968	45 503
Investissements à financer	50 (11 964 876) (6 026 123)	51 (5 980 620)
	51 (11 941 908)	(5 980 620)
Investissement net dans les éléments à long terme		
Éléments d'actif		
Immobilisations	52 90 652 621	82 167 028
Propriétés destinées à la revente	53 7 808	7 808
Prêts	54 1 170 000	1 350 000
Placements à titre d'investissement	55 157 339	106 940
Participations dans des entreprises municipales	56	
	57 91 987 768	83 631 776
Éléments de passif		
Dette à long terme	58 44 083 314	45 166 512
Frais reportés liés à la dette à long terme	59 2 377	
Montants des débiteurs et autres montants affectés au remboursement de la dette à long terme	60 (4 773 913) (4 983 139)	
Autres dettes n'affectant pas l'investissement net	61 (2 108 218) ()	
	62 41 419 996	40 183 373
Dette en cours de refinancement et autres éléments	63 2 543 887	
	64 43 963 883	40 183 373
	65 48 023 885	43 448 403

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009

A) RÉGIMES CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES

		Régimes de retraite enregistrés		Régimes supplémentaires de retraite		Régimes d'avantages complémentaires de retraite
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	1	<u>1</u>	2	<u> </u>	3	<u> </u>

Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements

		2009		2008
Conciliation de l'actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs				
Actif (passif) au début de l'exercice	4	<u>535 282</u>		<u>256 489</u>
Charge de l'exercice	5	(1 188 456)		(588 596)
Cotisations versées par l'employeur	6	<u>813 162</u>		<u>867 389</u>
Actif (passif) à la fin de l'exercice	7	<u>159 988</u>		<u>535 282</u>
Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation				
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	8	25 259 933		21 215 175
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	9	(27 249 631)		(24 842 516)
Situation actuarielle nette : excédent (déficit) de comptabilisation	10	(1 989 698)		(3 627 341)
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	11	<u>2 149 686</u>		<u>4 162 623</u>
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs avant provision pour moins-value	12	159 988		535 282
Provision pour moins-value	13	()		()
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	14	<u>159 988</u>		<u>535 282</u>
Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation des régimes dont la valeur des obligations excède la valeur des actifs				
Nombre de régimes en cause	15	<u>1</u>		<u>1</u>
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	16	<u>25 259 933</u>		<u>21 215 175</u>
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	17	(27 249 631)		(24 842 517)
Situation actuarielle nette : déficit de comptabilisation	18	(1 989 698)		(3 627 342)
Charge de l'exercice				
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	19	1 398 200		1 305 400
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	20			
	21	<u>1 398 200</u>		<u>1 305 400</u>
Cotisations salariales des employés	22	(671 536)		(702 839)
Cotisations des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	23	()		()
	24	<u>726 664</u>		<u>602 561</u>
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	25	246 746		16 030
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime ou de la variation de la provision pour moins-value	26			367 511
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	27			
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	28			
Variation de la provision pour moins-value	29			(367 511)
Autres :				
-	30			
-	31			
Charge de l'exercice excluant les intérêts	32	<u>973 410</u>		<u>618 591</u>
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	33	<u>1 506 578</u>		<u>1 380 993</u>
Rendement espéré des actifs	34	(1 291 532)		(1 410 988)
Charge d'intérêts nette (intérêts créditeurs nets)	35	<u>215 046</u>		<u>(29 995)</u>
Charge de l'exercice	36	<u>1 188 456</u>		<u>588 596</u>

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009

	2009	2008
Informations complémentaires		
Rendement réel des actifs pour l'exercice	37 3 424 042	(2 802 049)
Rendement espéré des actifs pour l'exercice	38 (1 291 532)	(1 410 988)
Gain (perte) de l'exercice sur le rendement des actifs	39 2 132 510	(4 213 037)
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	40 (366 319)	(76 639)
Prestations versées au cours de l'exercice	41 863 982	568 714
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice (si différente de la valeur des actifs présentée à la ligne 8)	42	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice constitués de titres de créances émis par l'organisme municipal	43 695 008	695 008
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	44 18	17
Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)		
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	45 6,00 %	6,00 %
Taux de rendement prévu à long terme (au cours de l'exercice)	46 6,00 %	6,00 %
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	47 3,00 %	3,00 %
Taux d'inflation (fin d'exercice)	48 2,50 %	2,50 %
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	49 %	%
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	50 %	%
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	51	
Autres hypothèses économiques		
-	52	
-	53	

B) RÉGIMES NON CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES

	Régimes supplémentaires de retraite	Régimes d'avantages complémentaires de retraite	Autres avantages sociaux futurs
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	54	55	56

Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements

Conciliation du passif au titre des avantages sociaux futurs

	2009	2008
Passif au début de l'exercice	57 ()	()
Charge de l'exercice	58 ()	()
Prestations ou primes versées par l'employeur	59	
Passif à la fin de l'exercice	60 ()	()

Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation

Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	61 ()	()
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	62	
Passif au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	63 ()	()

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009

	<u>2009</u>	<u>2008</u>	
Charge de l'exercice			
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	64		
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	65		
	66		
Prestations ou primes à la charge des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	67 (_____)	(_____)	
	68		
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	69		
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime	70		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	71		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	72		
Autres	73		
-	74		
Charge de l'exercice excluant les intérêts	75		
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	76		
Charge de l'exercice	77		
Informations complémentaires			
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	78		
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	79		
Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation			
(taux pondéré s'il y a plus d'un régime)			
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	80	%	%
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	81	%	%
Taux d'inflation (fin d'exercice)	82	%	%
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	83	%	%
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	84	%	%
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	85		
Autres hypothèses économiques			
-	86		
-	87		

C) RÉGIMES DE RETRAITE À COTISATIONS DÉTERMINÉES

Nombre de régimes à la fin de l'exercice 88 _____

Description des régimes et autres renseignements

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
Charge de l'exercice		
Cotisations de l'employeur	89	

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009

D) AUTRES RÉGIMES (REER individuel, REER collectif et autres)

Nombre d'autres régimes à la fin de l'exercice 90 _____

Description des régimes et autres renseignements

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
Charge de l'exercice		
Cotisations de l'employeur 91		

E) RÉGIMES DE RETRAITE DES ÉLUS MUNICIPAUX

Participation au Régime de retraite des élus municipaux (RREM) 92 Oui
 93 Non

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
Nombre d'élus participants à la fin de l'exercice 94	7	7

Description du régime

Le Régime de retraite des élus municipaux (RREM) et le Régime de prestations supplémentaires des élus municipaux (RPSEM), ce dernier s'appliquant de façon complémentaire s'il y a lieu aux élus municipaux en poste le 31 décembre 2000 et aux personnes ayant droit à une rente du RREM à cette date, sont des régimes à prestations déterminées gérés en vertu de la Loi sur le régime de retraite des élus municipaux (L.R.Q., c. R-9.3). Dans le cas du RREM, les élus participants et les municipalités participantes se partagent le financement du régime par le versement de cotisations dans le cas des élus et de contributions dans le cas des municipalités. Dans le cas du RPSEM, seules les municipalités participantes sont responsables de verser les contributions requises. Les cotisations et les contributions sont établies conformément aux taux et règles fixés par règlement du gouvernement.

Étant donné que ces deux régimes sont des régimes à employeurs multiples administrés par la Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances (CARRA), qui ne comportent pas de comptes distincts, les municipalités participantes comptabilisent ces régimes comme s'ils étaient des régimes à cotisations déterminées. Ainsi, la charge encourue dans un exercice donné par une municipalité participante relativement à ces régimes de retraite correspond aux contributions devant être versées par elle pour cet exercice telles qu'établies par règlement du gouvernement.

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
Cotisations des élus au RREM 95		
Charge de l'exercice		
Contributions de l'employeur au RREM 96	19 323	22 418
Contributions de l'employeur à titre de participation au RPSEM 97	6 904	6 645
	26 227	29 063

Note

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME CONSOLIDÉ
AU 31 DÉCEMBRE 2009

		Secteurs		Ensemble		Total
Dettes à long terme (note 12)	1	5 077 565	20	39 008 126	39	44 085 691
Ajouter						
Activités d'investissement à financer	2	1 549 900	21	10 228 174	40	11 778 074
Activités de fonctionnement à financer	3		22	343	41	343
Dettes en cours de refinancement	4		23		42	
Autres						
-	5		24		43	
-	6		25		44	
Déduire						
Sommes affectées au remboursement de la dette à long terme						
Excédent accumulé	7	23 298	26	315 600	45	338 898
Débiteurs	8		27	4 773 913	46	4 773 913
Autres montants	9		28		47	
Montant non utilisé d'emprunts à long terme contractés	10	6 661	29	4 823	48	11 484
Autres déductions						
-	11		30		49	
-	12		31		50	
Endettement net à long terme	13	6 597 506	32	44 142 307	51	50 739 813
Quote-part dans l'endettement total net à long terme d'autres organismes						
Municipalité régionale de comté	14		33		52	
Communauté métropolitaine	15		34		53	
Autres organismes	16		35		54	
	17		36		55	
Endettement total net à long terme	18	6 597 506	37	44 142 307	56	50 739 813
Endettement lié au réseau d'électricité (inclus ci-dessus)	19		38		57	

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

TAXES	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2009	Réalisations 2009	Réalisations 2009	Réalisations 2008
SUR LA VALEUR FONCIÈRE				
Taxes générales				
Taxe foncière générale	1	10 147 500	10 043 660	9 821 937
Taxes spéciales				
Service de la dette	2	250 000	252 118	252 118
Activités de fonctionnement	3			
Activités d'investissement	4			
Taxes de secteur				
Taxes spéciales				
Service de la dette	5			
Activités de fonctionnement	6			
Activités d'investissement	7			
Autres	8			
	9	10 397 500	10 295 778	9 821 937
SUR UNE AUTRE BASE				
Taxes, compensations et tarification				
Services municipaux				
Eau	10	997 000	1 010 024	984 984
Égout	11	923 000	935 144	910 922
Traitement des eaux usées	12			
Matières résiduelles	13	1 361 900	1 383 305	1 325 606
Autres				
-Transport en commun	14	329 300	343 439	343 439
-	15			
-	16			
Service de la dette	17	706 200	682 904	715 640
Activités de fonctionnement	18			
Activités d'investissement	19			
	20	4 317 400	4 354 816	3 937 152
Taxes d'affaires				
Sur l'ensemble de la valeur locative	21			
Autres	22			
	23			
	24	4 317 400	4 354 816	3 937 152
	25	14 714 900	14 650 594	13 759 089

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2009	Réalisations 2009	Réalisations 2009	Réalisations 2008
PAIEMENTS TENANT LIEU DE TAXES				
GOVERNEMENT DU QUÉBEC ET SES ENTREPRISES				
Immeubles et établissements d'entreprises du gouvernement				
Taxes sur la valeur foncière	26			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	27			
Taxes d'affaires	28			
Compensations pour les terres publiques	29			
	30			
Immeubles des réseaux				
Santé et services sociaux	31	8 400	9 185	8 577
Cégeps et universités	32			
Écoles primaires et secondaires	33	442 000	436 842	411 217
	34	450 400	446 027	419 794
Autres immeubles				
Immeubles de certains gouvernements et d'organismes internationaux				
Taxes sur la valeur foncière	35			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	36			
Taxes d'affaires	37			
Biens culturels classés	38			
	39			
	40	450 400	446 027	419 794
GOVERNEMENT DU CANADA ET SES ENTREPRISES				
Taxes sur la valeur foncière	41			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	42			
Taxes d'affaires	43			
	44			
ORGANISMES MUNICIPAUX				
Taxes sur la valeur foncière	45			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	46			
	47			
AUTRES				
Taxes foncières des entreprises autoconsommatrices d'électricité	48			
Autres	49			
	50			
	51	450 400	446 027	419 794

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009

	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2009	Réalisations 2009	Réalisations 2009	Réalisations 2008
TRANSFERTS				
TRANSFERTS DE DROIT				
Regroupement municipal	52			
Péréquation	53			
Réorganisation municipale	54			
Neutralité	55			
Diversification des revenus	56			
Compensation provenant de la taxe de vente du Québec	57	408 000	415 449	366 600
Programme d'aide financière aux MRC	58			
Autres	59	6 600	6 904	6 645
	60	414 600	422 353	373 245
TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS				
Administration générale	61			
Sécurité publique				
Police	62			16 760
Sécurité incendie	63			
Sécurité civile	64			
Autres	65			
Transport				
Réseau routier				
Voirie municipale	66			5 851
Enlèvement de la neige	67			
Autres	68			1 485
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	69		428 575	291 798
Transport adapté	70		53 984	47 223
Transport scolaire	71			
Autres	72		54 276	79 304
Transport aérien	73			
Transport par eau	74			
Autres	75			
Hygiène du milieu				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	76	1 687 000	1 803 034	903 827
Réseau de distribution de l'eau potable	77	9 000	7 654	9 017
Traitement des eaux usées	78		136 715	132 883
Réseaux d'égout	79			
Matières résiduelles	80	191 600	238 572	206 738
Cours d'eau	81			
Protection de l'environnement	82			
Autres	83			79 689
Santé et bien-être				
Logement social	84			
Sécurité du revenu	85			
Autres	86			
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage	87			
Rénovation urbaine	88			
Promotion et développement économique	89			21 020
Autres	90			
Loisirs et culture				
Activités récréatives	91	1 300	2 660	2 660
Activités culturelles				
Bibliothèques	92	116 400	86 050	90 622
Autres	93			915
Réseau d'électricité	94			
	95	2 005 300	2 137 970	1 887 132
	96	2 419 900	2 560 323	2 260 377

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009

	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2009	Réalisations 2009	Réalisations 2009	Réalisations 2008
SERVICES RENDUS				
SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES MUNICIPAUX				
Administration générale				
Évaluation	97			
Autres	98	523 000	265 782	494 518
	99	523 000	265 782	494 518
Sécurité publique				
Police	100	4 589 300	4 603 160	4 571 360
Sécurité incendie	101	412 100	489 392	397 531
Sécurité civile	102			
Autres	103			
	104	5 001 400	5 092 552	4 968 891
Transport				
Réseau routier				
Voirie municipale	105	800		
Enlèvement de la neige	106			
Autres	107			
Transport collectif	108			
Autres	109			
	110	800		
Hygiène du milieu				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	111	295 500	331 496	298 264
Réseau de distribution de l'eau potable	112			
Traitement des eaux usées	113		2 354	29 360
Réseaux d'égout	114			
Matières résiduelles				
Déchets domestiques	115			
Matières secondaires	116			
Autres	117			
Cours d'eau	118			
Protection de l'environnement	119			
Autres	120			
	121	295 500	333 850	327 624
Santé et bien-être				
Logement social	122			
Autres	123			
	124			
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage	125			
Rénovation urbaine	126			
Promotion et développement économique	127			
Autres	128			
	129			
Loisirs et culture				
Activités récréatives	130	9 600		
Activités culturelles				
Bibliothèques	131			
Autres	132			
	133	9 600		
Réseau d'électricité				
	134			
	135	5 830 300	5 692 184	5 791 033

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

SERVICES RENDUS (suite)	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2009	Réalisations 2009	Réalisations 2009	Réalisations 2008
AUTRES SERVICES RENDUS				
Administration générale	136	491 900	604 430	256 823
Sécurité publique	137	71 700	89 949	127 679
Transport				
Réseau routier	138	46 500	107 270	70 279
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	139		395 227	381 858
Transport adapté	140		17 463	15 338
Transport scolaire	141			
Autres	142		30 080	
Autres	143			
Hygiène du milieu	144	58 100	55 636	57 384
Santé et bien-être	145	180 000	180 000	180 000
Aménagement, urbanisme et développement	146	19 700	16 637	792 717
Loisirs et culture	147	485 600	398 923	1 266 488
Réseau d'électricité	148			
	149	1 353 500	1 452 845	3 455 011
TOTAL DES SERVICES RENDUS	150	7 183 800	7 145 029	8 939 599
IMPOSITION DE DROITS				
Licences et permis	151	35 300	17 455	33 532
Droits de mutation immobilière	152	650 000	518 486	640 184
Droits sur les carrières et sablières	153			
Autres	154			
	155	685 300	535 941	673 716
AMENDES ET PÉNALITÉS	156	795 000	808 050	722 205
INTÉRÊTS	157	50 000	79 164	216 710
AUTRES REVENUS				
Gain (perte) sur cession d'immobilisations	158		356 150	
Produit de cession de propriétés destinées à la revente	159			50 718
Gain (perte) sur cession de placements	160			
Contributions des promoteurs	161			
Contributions des automobilistes pour le transport en commun	162			
Contributions des organismes municipaux	163			
Autres	164	77 800	171 194	24 225
	165	77 800	527 344	74 943

**ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	Administration municipale				Données consolidées	
	Budget 2009	Réalizations 2009		Total	Réalizations 2009	Réalizations 2008
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement			
ADMINISTRATION GÉNÉRALE						
Conseil	1	365 200	249 058		249 058	278 542
Application de la loi	2	747 900	756 829		756 829	464 836
Gestion financière et administrative	3	1 065 000	1 478 905		1 478 905	1 297 242
Greffe	4	432 800	550 319		550 319	283 278
Évaluation	5	233 100	178 116		178 116	452 774
Gestion du personnel	6	12 500	12 003		12 003	81 922
Autres	7	213 400	1 062 965	135 843	1 198 808	358 832
	8	3 069 900	4 288 195	135 843	4 424 038	3 217 426
SÉCURITÉ PUBLIQUE						
Police	9	7 689 000	7 235 801	187 190	7 422 991	7 467 932
Sécurité incendie	10	828 500	976 312	120 844	1 097 156	889 834
Sécurité civile	11	1 800				1 777
Autres	12	15 000	20 725	5 467	26 192	56 780
	13	8 534 300	8 232 838	313 501	8 546 339	8 416 323
TRANSPORT						
Réseau routier						
Voirie municipale	14	737 200	849 293	979 045	1 828 338	1 905 824
Enlèvement de la neige	15	402 600	449 431	27 324	476 755	671 116
Éclairage des rues	16	91 000	115 596	105 626	221 222	98 421
Circulation et stationnement	17	27 600	34 551		34 551	31 078
Transport collectif						
Transport en commun	18	783 100	805 661	8 838	814 499	2 024 128
Transport aérien	19					
Transport par eau	20					
Autres	21	544 200	530 895		530 895	358 122
	22	2 585 700	2 785 427	1 120 833	3 906 260	5 088 689

ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009

	Administration municipale				Données consolidées		
	Budget 2009	Réalizations 2009		Total	Réalizations 2009	Réalizations 2008	
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement				
HYGIÈNE DU MILIEU							
Eau et égout							
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	23	953 400	931 759	86 067	1 017 826	1 017 826	844 429
Réseau de distribution de l'eau potable	24	255 800	214 375	101 973	316 348	316 348	247 703
Traitement des eaux usées	25	191 300	191 224	468 851	660 075	840 504	824 726
Réseaux d'égout	26	444 200	409 936	327 739	737 675	737 675	754 868
Matières résiduelles							
Déchets domestiques							
Cueillette et transport	27	656 000	687 654	2 676	690 330	690 330	729 807
Élimination	28	440 100	488 080		488 080	488 080	292 125
Matières secondaires							
Cueillette et transport	29	314 200	367 310	1 135	368 445	368 445	221 224
Traitement	30	75 600	61 158		61 158	61 158	68 174
Élimination des matériaux secs	31	67 600	81 929		81 929	81 929	82 703
Plan de gestion	32						
Cours d'eau							
Protection de l'environnement	34		45 884		45 884	45 884	
Autres							
	35						
	36	3 398 200	3 479 309	988 441	4 467 750	4 648 179	4 065 759
SANTÉ ET BIEN-ÊTRE							
Logement social	37	180 000	180 000		180 000	1 035 509	180 000
Sécurité du revenu	38						
Autres	39	68 700	63 880	167	64 047	64 047	90 371
	40	248 700	243 880	167	244 047	1 099 556	270 371
AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT							
Aménagement, urbanisme et zonage	41	525 100	624 415	41 623	666 038	666 038	572 426
Rénovation urbaine							
Biens patrimoniaux	42						
Autres biens	43						
Promotion et développement économique							
Industries et commerces	44						
Tourisme	45						
Autres	46						
Autres	47	25 000	34 283		34 283	34 283	866 955
	48	550 100	658 698	41 623	700 321	700 321	1 439 381

ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009

	Administration municipale				Données consolidées	
	Budget 2009	Réalizations 2009			Réalizations 2009	Réalizations 2008
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total		
LOISIRS ET CULTURE						
Activités récréatives						
Centres communautaires	49	429 900	505 871	505 871	505 871	521 872
Patinoires intérieures et extérieures	50	309 300	242 009	242 009	975 384	1 021 716
Piscines, plages et ports de plaisance	51	102 900	91 387	91 387	91 387	92 882
Parcs et terrains de jeux	52	788 800	766 690	241 417	1 008 107	1 017 511
Parcs régionaux	53					
Expositions et foires	54					
Autres	55	186 500	190 125	190 125	190 125	182 242
	56	1 817 400	1 796 082	241 417	2 037 499	2 770 874
Activités culturelles						
Centres communautaires	57					
Bibliothèques	58	590 400	622 194	94 038	716 232	716 630
Patrimoine						
Musées et centres d'exposition	59					
Autres ressources du patrimoine	60					
Autres	61	7 200	8 460	6 105	14 565	22 034
	62	597 600	630 654	100 143	730 797	738 664
	63	2 415 000	2 426 736	341 560	2 768 296	3 574 887
RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ						
	64					
FRAIS DE FINANCEMENT						
Dettes à long terme						
Intérêts	65	1 339 100	1 314 848		1 314 848	1 952 290
Autres frais	66				16 814	16 502
Autres frais de financement						
Avantages sociaux futurs	67					
Autres	68	58 600	286 104		286 104	105 702
	69	1 397 700	1 600 952		1 600 952	2 074 494
AMORTISSEMENT DES IMMOBILISATIONS						
	70		2 941 968	(2 941 968)		

TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
Taux global de taxation réel vérifié	
Rapport du vérificateur externe ou général sur le taux global de taxation réel	31
Conciliation des revenus de taxes	32
Revenus admissibles	33
Calcul du taux global de taxation réel	34
Évaluation non ajustée des immeubles imposables	34
Autres renseignements non vérifiés	
Consolidés	
Acquisition d'immobilisations consolidées par catégories	36
Acquisition d'immobilisations consolidées d'infrastructures d'eau	36
Analyse de la dette à long terme consolidée	37
Analyse de la charge de quotes-parts consolidée	38
Non consolidés	
Analyse de la rémunération	39
Analyse de l'activité Eau et égout	39
Analyse du coût des services municipaux	40
Acquisition d'immobilisations par objets	41
Analyse de l'excédent (déficit) accumulé	42
Fonds de roulement - Capital autorisé	43
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés	44
Excédent (déficit) de fonctionnement du réseau d'électricité à des fins fiscales	45
Taux des taxes	46
Questionnaire	48
Autres données	49
Certificat sur la richesse foncière aux fins de la péréquation de 2011	50
Transmission électronique du rapport financier	51

**RAPPORT DU VÉRIFICATEUR EXTERNE OU GÉNÉRAL
SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL**

Aux membres du conseil,

Conformément à l'article 108.2 de la Loi des cités et villes, nous avons procédé à une vérification visant à déterminer si, pour l'exercice terminé le 31 décembre 2009, le taux global de taxation réel de la Municipalité de Deux-Montagnes est conforme aux dispositions de la section III du chapitre XVIII.1 de la Loi sur la fiscalité municipale portant sur le taux global de taxation. La responsabilité du respect de ces exigences légales incombe à la direction de la municipalité. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur le respect de ces exigences légales en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que la municipalité a respecté les exigences légales mentionnées ci-dessus. Ce type de vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui du respect des exigences légales en cause. Elle comprend également l'appréciation du respect général des exigences légales en cause, ainsi que l'évaluation, le cas échéant, des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction.

À notre avis, le taux global de taxation réel de la Municipalité de Deux-Montagnes pour l'exercice terminé le 31 décembre 2009 est établi, à tous les égards importants, conformément aux exigences légales précitées.

LIEU LavalDATE 2010-04-30

Dernière modification avant dépôt : 2010-07-26 17:19:40

Dernière modification : 2010-07-26 17:19:40

Réservé au ministère

36 052 685	1 442 969	14 117 870	1,3578
------------	-----------	------------	--------

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

CONCILIATION DES REVENUS DE TAXES

Revenus de taxes avant ajouts et déductions	1	<u>14 656 838</u>
Ajouter		
Majoration en vertu de l'article 253.51 de la Loi sur la fiscalité municipale (L.R.Q., c. F-2.1) (LFM)	2	<u> </u>
Déduire		
Crédits en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1) ou d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité, de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (L.R.Q., c. S-8) et des articles 92 et 92.1 de la Loi sur les compétences municipales (L.R.Q., c. C-47.1)	3	
Dégrèvement en vertu de l'article 244.59 LFM	4	6 244
Dégrèvement en vertu de l'article 253.36 LFM	5	
Crédit de taxe d'affaires en vertu de l'article 237 LFM	6	
Autres crédits de taxes, sauf l'escompte pour paiement avant l'échéance	7	
Dotations de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluations foncière et locative		
Montant relatif aux taxes foncières	8	
Montant relatif à la taxe d'affaires sur la valeur locative	9	<u> </u> 10 <u>6 244</u>
Revenus de taxes	11	<u>14 650 594</u>

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

REVENUS ADMISSIBLES

Revenus de taxes		1	14 650 594
Ajouter			
Dotation de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluation foncière		2	
Crédits en vertu de l'article 92.1 de la Loi sur les compétences municipales		3	<u> </u>
Total partiel		4	<u>14 650 594</u>
Déduire			
Taxes exclues en vertu de la réglementation (articles 261.5.3 à 261.5.8 LFM)			
Taxes d'affaires	5		
Taxes foncières imposées en vertu du 1 ^{er} alinéa de l'article 208 LFM	6		
Différence que l'on obtient en soustrayant du total des taxes sur les immeubles non résidentiels et industriels, le montant des revenus en application du taux de base	7	532 724	
Autres taxes non reconnues en vertu de la réglementation	8	<u> </u>	9 <u>532 724</u>
Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel		10	<u>14 117 870</u>

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

ÉVALUATION DES IMMEUBLES IMPOSABLES

Évaluation des immeubles imposables, selon le rôle ou ajustée ¹ , au 1 ^{er} janvier 2009 ²	1	<u>1 002 677 800</u>
Évaluation des immeubles imposables, selon le rôle ou ajustée ¹ , au 31 décembre 2009 ²	2	<u>1 076 886 561</u>
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel (ligne 1 + ligne 2) ÷ 2	3	<u>1 039 782 181</u>

CALCUL DU TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL³

Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel	4	<u>14 117 870</u>
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel	5	<u>1 039 782 181</u>
Taux global de taxation réel de 2009	6	| 1 | , | 3 | 5 | 7 | 8 | / 100 \$

**ÉVALUATION NON AJUSTÉE DES IMMEUBLES IMPOSABLES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

À remplir uniquement si la municipalité applique la mesure de l'étalement de la variation des valeurs imposables découlant de l'entrée en vigueur du rôle (articles 253.27 à 253.35 LFM)

Évaluation des immeubles imposables selon le rôle au 1 ^{er} janvier 2009 ²	7	<u>1 002 677 800</u>
Évaluation des immeubles imposables selon le rôle au 31 décembre 2009 ²	8	<u>1 009 621 800</u>
Évaluation non ajustée des immeubles imposables (ligne 7 + ligne 8) ÷ 2	9	<u>1 006 149 800</u>

1. Pour les municipalités qui se prévalent de l'étalement en vertu des articles 253.27 à 253.35 LFM.

2. L'évaluation tient compte de toutes modifications qui ont un effet au 1^{er} janvier ou au 31 décembre, selon le cas.

3. Articles 261.5.12 à 261.5.14 LFM.

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS CONSOLIDÉES PAR CATÉGORIES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2009	Réalisations 2009	Réalisations 2009	Réalisations 2008
IMMOBILISATIONS				
Infrastructures				
Conduites d'eau potable	1	511 271	511 271	342 814
Usines de traitement de l'eau potable	2	3 700 000	6 544 474	887 426
Usines et bassins d'épuration	3		178 630	8 172
Conduites d'égout	4			
Sites d'enfouissement et incinérateurs	5			
Chemins, rues, routes et trottoirs	6		286 958	528 036
Ponts, tunnels et viaducs	7			
Système d'éclairage des rues	8			
Aires de stationnement	9			
Parcs et terrains de jeux	10	355 000	1 307 893	2 099 332
Autres infrastructures	11		17 950	1 506
Réseau d'électricité	12			
Bâtiments				
Édifices administratifs	13	95 000	276 768	586 420
Édifices communautaires et récréatifs	14	37 800	174 310	329 511
Améliorations locatives	15		13 882	
Véhicules				
Véhicules de transport en commun	16			938
Autres	17	70 000	233 592	665 706
Ameublement et équipement de bureau	18	102 800	46 490	204 842
Machinerie, outillage et équipement divers	19	89 500	112 021	60 657
Terrains	20		28 740	708 709
Autres	21		43 482	2 066 251
	22	4 450 100	9 583 949	11 525 039
				8 490 320

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS CONSOLIDÉES D'INFRASTRUCTURES D'EAU
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

Infrastructures existantes				
Conduites d'eau potable	23		511 271	342 814
Usines de traitement de l'eau potable	24			
Usines et bassins d'épuration	25		178 630	8 172
Conduites d'égout	26			
Infrastructures pour nouveau développement				
Conduites d'eau potable	27			
Usines de traitement de l'eau potable	28		6 544 474	887 426
Usines et bassins d'épuration	29			
Conduites d'égout	30			

**ANALYSE DE LA DETTE À LONG TERME CONSOLIDÉE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Solde au 1 ^{er} janvier		Ajouter		Déduire		Solde au 31 décembre
Dettes à long terme								
Obligations et billets en monnaie canadienne	1	33 093 535	22	1 971 100	43	2 655 382	64	32 409 253
Obligations et billets en monnaies étrangères	2		23		44		65	
Autres dettes à long terme								
Gouvernement du Québec et ses entreprises	3	2 029 373	24		45	155 993	66	1 873 380
Organismes municipaux	4		25		46		67	
Obligations découlant de contrats de location-acquisition	5		26		47		68	
Autres	6	10 043 604	27		48	240 546	69	9 803 058
	7	45 166 512	28	1 971 100	49	3 051 921	70	44 085 691
La dette à long terme, incluant la dette en cours de refinancement, est assumée de la façon suivante :								
Par la municipalité								
Excédent accumulé affecté au remboursement de la dette à long terme								
Excédent de fonctionnement affecté	8		29		50		71	
Réserves financières et fonds réservés	9	350 127	30	3 771	51	15 000	72	338 898
Montant à la charge								
D'une partie des contribuables ou des municipalités membres	10	6 006 447	31		52	564 040	73	5 442 407
De l'ensemble des contribuables ou des municipalités membres	11	33 826 799	32	1 759 672	53	2 055 998	74	33 530 473
De la municipalité (Société de transport en commun)	12		33		54		75	
	13	40 183 373	34	1 763 443	55	2 635 038	76	39 311 778
Par les tiers								
Montants des débiteurs affectés au remboursement de la dette à long terme								
Gouvernement du Québec et ses entreprises	14	3 207 712	35		56	227 261	77	2 980 451
Organismes municipaux	15	1 775 427	36	207 657	57	189 622	78	1 793 462
Autres tiers	16		37		58		79	
Autres montants affectés au remboursement de la dette à long terme								
	17		38		59		80	
	18	4 983 139	39	207 657	60	416 883	81	4 773 913
	19	45 166 512	40	1 971 100	61	3 051 921	82	44 085 691
<i>Ajouter (déduire)</i>								
Dettes en cours de refinancement	20		41		62		83	
	21	45 166 512	42	1 971 100	63	3 051 921	84	44 085 691

**ANALYSE DE LA CHARGE DE QUOTES-PARTS CONSOLIDÉE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Administration municipale		Données consolidées	
		Budget 2009	Réalisations 2009	Réalisations 2009	Réalisations 2008
Administration générale					
Application de la loi	1				
Évaluation	2				
Autres	3	16 700	16 112	16 112	16 278
Sécurité publique					
Police	4				
Sécurité incendie	5				
Sécurité civile	6				
Autres	7				
Transport					
Réseau routier	8				
Transport collectif	9	665 200	667 737	638 198	
Autres	10				488 956
Hygiène du milieu					
Eau et égout	11	191 300	191 224	66 928	
Matières résiduelles	12				
Cours d'eau	13				
Protection de l'environnement	14				
Autres	15				160 957
Santé et bien-être					
Logement social	16				
Autres	17				
Aménagement, urbanisme et développement					
Aménagement, urbanisme et zonage	18				
Rénovation urbaine	19				
Promotion et développement économique	20				
Autres	21	293 700	297 108	296 578	284 860
Loisirs et culture					
Activités récréatives	22				
Activités culturelles	23				
Réseau d'électricité					
	24				
	25	1 166 900	1 172 181	1 017 816	951 051

**ANALYSE DE LA RÉMUNÉRATION
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Effectifs personnes/ année ¹		Semaine normale (heures)		Rémunération		Charges sociales		Total
Administration municipale										
Cadres et contremaîtres	1	18,22	11	33,5	18	1 478 203	28	397 301	38	1 875 504
Professionnels	2		12		19		29		39	
Cols blancs	3	51,07	13	33,5	20	2 192 793	30	562 953	40	2 755 746
Cols bleus	4	46,97	14	38	21	2 073 489	31	478 387	41	2 551 876
Policiers	5	56,81	15	35	22	3 998 402	32	976 549	42	4 974 951
Pompiers	6	8,52	16	35	23	385 038	33	51 257	43	436 295
Conducteurs et opérateurs (transport en commun)	7		17		24		34		44	
	8	181,59			25	10 127 925	35	2 466 447	45	12 594 372
Élus	9	7,00			26	172 466	36	30 896	46	203 362
	10	188,59			27	10 300 391	37	2 497 343	47	12 797 734

1. En vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (L.R.Q., c. A-2.1), le salaire d'un employé, à l'exception de celui d'un cadre, est un renseignement confidentiel. Ainsi, certaines informations relatives à la rémunération et aux charges sociales sont remplacées par des astérisques à l'impression du document, s'il y a lieu.

**ANALYSE DE L'ACTIVITÉ EAU ET ÉGOUT
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	Revenus de transfert				
	Gouvernement du Québec		Gouvernement du Canada		Total
	Fonctionnement	Investissement			
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	48	52	56	60	
Réseau de distribution de l'eau potable	49	53	57	61	
Traitement des eaux usées	50	54	58	62	
Réseaux d'égout	51	55	59	63	

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Charges avant amortissement	+	Amortissement des immo- bilisations	=	Charges	-	Services rendus	=	Coût des services municipaux	Frais de financement	
Administration générale												
Évaluation	1	178 116	26		51	178 116	76		101	178 116	126	
Autres	2	4 110 079	27	135 843	52	4 245 922	77	870 212	102	3 375 710	127	455 730
	3	4 288 195	28	135 843	53	4 424 038	78	870 212	103	3 553 826	128	455 730
Sécurité publique												
Police	4	7 235 801	29	187 190	54	7 422 991	79	4 682 012	104	2 740 979	129	77 289
Sécurité incendie	5	976 312	30	120 844	55	1 097 156	80	500 489	105	596 667	130	42 120
Sécurité civile	6		31		56		81		106		131	
Autres	7	20 725	32	5 467	57	26 192	82		107	26 192	132	
	8	8 232 838	33	313 501	58	8 546 339	83	5 182 501	108	3 363 838	133	119 409
Transport												
Réseau routier												
Voirie municipale	9	849 293	34	979 045	59	1 828 338	84		109	1 828 338	134	650 763
Enlèvement de la neige	10	449 431	35	27 324	60	476 755	85		110	476 755	135	22 497
Autres	11	150 147	36	105 626	61	255 773	86		111	255 773	136	
Transport collectif	12	805 661	37	8 838	62	814 499	87		112	814 499	137	
Autres	13	530 895	38		63	530 895	88	107 270	113	423 625	138	
	14	2 785 427	39	1 120 833	64	3 906 260	89	107 270	114	3 798 990	139	673 260
Hygiène du milieu												
Eau et égout												
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	15	931 759	40	86 067	65	1 017 826	90	331 496	115	686 330	140	160 865
Réseau de distribution de l'eau potable	16	214 375	41	101 973	66	316 348	91	28 460	116	287 888	141	39 157
Traitement des eaux usées	17	191 224	42	468 851	67	660 075	92	2 354	117	657 721	142	
Réseaux d'égout	18	409 936	43	327 739	68	737 675	93		118	737 675	143	19 382
Matières résiduelles												
Déchets domestiques	19	1 175 734	44	2 676	69	1 178 410	94		119	1 178 410	144	
Matières secondaires	20	428 468	45	1 135	70	429 603	95		120	429 603	145	
Autres	21	81 929	46		71	81 929	96		121	81 929	146	
Cours d'eau	22		47		72		97		122		147	
Protection de l'environnement	23	45 884	48		73	45 884	98		123	45 884	148	
Autres	24		49		74		99	27 176	124	(27 176)	149	
	25	3 479 309	50	988 441	75	4 467 750	100	389 486	125	4 078 264	150	219 404

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	Charges avant amortissement	+	Amortissement des immo- bilisations	=	Charges	-	Services rendus	=	Coût des services municipaux	Frais de financement
Santé et bien-être										
Logement social	151	180 000	166	181	180 000	196	180 000	211		226
Sécurité du revenu	152		167	182		197		212		227
Autres	153	63 880	168	167	64 047	198		213	64 047	228
	154	243 880	169	167	244 047	199	180 000	214	64 047	229
Aménagement, urbanisme et développement										
Aménagement, urbanisme et zonage	155	624 415	170	41 623	666 038	200		215	666 038	230 6 606
Rénovation urbaine	156		171	186		201		216		231
Promotion et développement économique	157		172	187		202		217		232
Autres	158	34 283	173	188	34 283	203	16 637	218	17 646	233
	159	658 698	174	41 623	700 321	204	16 637	219	683 684	234 6 606
Loisirs et culture										
Activités récréatives	160	1 796 082	175	241 417	2 037 499	205	375 496	220	1 662 003	235 70 035
Activités culturelles										
Bibliothèques	161	622 194	176	94 038	716 232	206	23 427	221	692 805	236 56 508
Autres	162	8 460	177	6 105	14 565	207		222	14 565	237
	163	2 426 736	178	341 560	2 768 296	208	398 923	223	2 369 373	238 126 543
Réseau d'électricité										
	164		179	194		209		224		239
	165	22 115 083	180	2 941 968	25 057 051	210	7 145 029	225	17 912 022	240 1 600 952

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS PAR OBJETS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		2009	2008
Rémunération	1		
Charges sociales	2		
Biens et services	3	9 222 446	6 240 382
Frais de financement	4	361 503	
Autres	5		
	6	9 583 949	6 240 382

**ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		2009	2008
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté			
Solde au début de l'exercice	1	831 465	681 032
Redressement aux exercices antérieurs	2	2 670	
Solde redressé au début de l'exercice	3	834 135	681 032
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	4	(966 540)	495 985
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	5		
Activités d'investissement	6		
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	7		(345 552)
Montant à pourvoir dans le futur	8		
Financement des investissements en cours	9		
	10	(966 540)	150 433
Solde à la fin de l'exercice	11	(132 405)	831 465
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés			
Solde au début de l'exercice	12	1 222 214	823 612
Redressement aux exercices antérieurs	13		
Solde redressé au début de l'exercice	14	1 222 214	823 612
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	15	(226 886)	271 677
Activités d'investissement	16		(218 627)
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	17		345 552
Financement des investissements en cours	18		
	19	(226 886)	398 602
Solde à la fin de l'exercice	20	995 328	1 222 214
Montant à pourvoir dans le futur			
Solde au début de l'exercice	21	(329 806)	(406 316)
Redressement aux exercices antérieurs	22		
Solde redressé au début de l'exercice	23	(329 806)	(406 316)
Augmentation de l'exercice			
Avantages sociaux futurs			
Déficit initial au 1 ^{er} janvier 2007			
Régimes capitalisés	24	()	()
Avantages postérieurs au 1 ^{er} janvier 2007			
Régimes capitalisés	25	(295 200)	()
Régimes non capitalisés	26	()	()
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement			
	27	()	()
Autres	28	()	()
	29	(295 200)	()
Diminution de l'exercice	30	67 450	76 510
	31	(227 750)	76 510
Solde à la fin de l'exercice	32	(557 556)	(329 806)

ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009

		2009	2008
Financement des investissements en cours			
Solde au début de l'exercice	33	(5 980 620)	(1 118 458)
Redressement aux exercices antérieurs	34	(10 066)	
Solde redressé au début de l'exercice	35	(5 990 686)	(1 118 458)
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales	36	(5 764 420)	(4 862 162)
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	37		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	38		
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	39		
	40	(5 764 420)	(4 862 162)
Solde à la fin de l'exercice	41	(11 755 106)	(5 980 620)
Investissement net dans les éléments à long terme			
Solde au début de l'exercice	42	37 902 914	32 610 715
Redressement aux exercices antérieurs	43		
Solde redressé au début de l'exercice	44	37 902 914	32 610 715
Variation de l'exercice	45	7 287 463	5 292 199
Solde à la fin de l'exercice	46	45 190 377	37 902 914

**FONDS DE ROULEMENT
CAPITAL AUTORISÉ
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	<u>RÈGLEMENT N°</u>	<u>MONTANT AUTORISÉ</u>
CAPITAL AUTORISÉ AU 1 ^{ER} JANVIER	1	<u>1 500 000</u>
Augmentation		
À même l'excédent de fonctionnement	<u>2</u>	
Par l'imposition d'une taxe spéciale	<u>3</u>	
Par l'adoption d'un règlement d'emprunt	<u>4</u>	
	5	<u>1 500 000</u>
Diminution	<u>6</u>	
CAPITAL AUTORISÉ AU 31 DÉCEMBRE	7	<u>1 500 000</u>

**SOLDES DISPONIBLES DES RÈGLEMENTS D'EMPRUNT FERMÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	Solde au 1^{er} janvier	Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	Règlements d'emprunt fermés		Utilisation de l'exercice	Transferts	Solde au 31 décembre
			Activités de fonctionnement	Activités d'in- vestissement			
Montant non réservé	1 524						1 524
Montant réservé pour le service de la dette	280 111			6 630	15 000		271 741
	281 635			6 630	15 000		273 265

**EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT DU RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ À DES FINS FISCALES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	2009		2008
	Budget	Réalisations	Réalisations
Revenus			
Ventes d'électricité			
Domestique et agricole	1		
Générale et institutionnelle	2		
Industrielle	3		
Autres	4		
Autres revenus	5		
	6		
Charges			
Achat d'énergie	7		
Taxe sur le revenu brut	8		
Frais d'exploitation	9		
Autres frais	10		
Frais de financement	11		
Amortissement des immobilisations	12		
	13		
Partie imputée à la municipalité pour consommation d'électricité	14	() () ()	()
	15		
Excédent (déficit) de fonctionnement avant conciliation à des fins fiscales	16		
CONCILIATION À DES FINS FISCALES			
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Immobilisations			
Amortissement	17		
Produit de cession	18		
(Gain) perte sur cession	19		
Réduction de valeur	20		
	21		
Financement			
Financement à long terme des activités de fonctionnement	22		
Remboursement de la dette à long terme	23	() () ()	()
	24		
Affectations			
Activités d'investissement	25	() () ()	()
Excédent (déficit) accumulé			
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	26		
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	27		
Montant à pourvoir dans le futur	28		
Financement des investissements en cours	29		
	30		
	31		
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	32		

**TAUX DES TAXES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

Taxes sur la valeur foncière**Du 100 \$ d'évaluation****Taxes générales**

Taxe foncière générale (taux unique)	1	<input type="text"/>	<input type="text"/>	,	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	\$	
Taxe foncière générale (taux variés)											
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	2	<input type="text"/>	<input type="text"/>	0	,	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	\$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	3	<input type="text"/>	<input type="text"/>	0	,	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	\$
Catégorie des immeubles non résidentiels	4	<input type="text"/>	<input type="text"/>	2	,	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	\$
Catégorie des immeubles industriels	5	<input type="text"/>	<input type="text"/>	2	,	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	\$
Catégorie des terrains vagues desservis	6	<input type="text"/>	<input type="text"/>		,	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	\$
Catégorie des immeubles agricoles	7	<input type="text"/>	<input type="text"/>	0	,	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	\$
<hr/>											
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux unique)	8	<input type="text"/>	<input type="text"/>	0	,	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	\$
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux variés)											
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	9	<input type="text"/>	<input type="text"/>		,	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	\$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	10	<input type="text"/>	<input type="text"/>		,	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	\$
Catégorie des immeubles non résidentiels	11	<input type="text"/>	<input type="text"/>		,	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	\$
Catégorie des immeubles industriels	12	<input type="text"/>	<input type="text"/>		,	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	\$
Catégorie des terrains vagues desservis	13	<input type="text"/>	<input type="text"/>		,	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	\$
Catégorie des immeubles agricoles	14	<input type="text"/>	<input type="text"/>		,	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	\$
<hr/>											
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux unique)	15	<input type="text"/>	<input type="text"/>		,	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	\$
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux variés)											
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	16	<input type="text"/>	<input type="text"/>		,	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	\$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	17	<input type="text"/>	<input type="text"/>		,	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	\$
Catégorie des immeubles non résidentiels	18	<input type="text"/>	<input type="text"/>		,	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	\$
Catégorie des immeubles industriels	19	<input type="text"/>	<input type="text"/>		,	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	\$
Catégorie des terrains vagues desservis	20	<input type="text"/>	<input type="text"/>		,	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	\$
Catégorie des immeubles agricoles	21	<input type="text"/>	<input type="text"/>		,	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	\$
<hr/>											
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux unique)	22	<input type="text"/>	<input type="text"/>		,	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	\$
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux variés)											
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	23	<input type="text"/>	<input type="text"/>		,	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	\$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	24	<input type="text"/>	<input type="text"/>		,	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	\$
Catégorie des immeubles non résidentiels	25	<input type="text"/>	<input type="text"/>		,	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	\$
Catégorie des immeubles industriels	26	<input type="text"/>	<input type="text"/>		,	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	\$
Catégorie des terrains vagues desservis	27	<input type="text"/>	<input type="text"/>		,	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	\$
Catégorie des immeubles agricoles	28	<input type="text"/>	<input type="text"/>		,	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	\$

**TAUX DES TAXES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

Compensations et tarification pour services municipaux résidentiels

(Montant fixe)

		Par unité de logement
Eau	1	1 | 3 | 8 | , | 0 | 0 | \$
Égout	2	1 | 2 | 8 | , | 0 | 0 | \$
Eau et égout	3	| | | | , | | | \$
Traitement des eaux usées	4	| | | | , | | | \$
Matières résiduelles	5	1 | 9 | 4 | , | 0 | 0 | \$

% de la valeur locative**Taxe d'affaires sur la valeur locative**

6 | | | , | | | | | %

Autres taxes et compensations, et autres modes de tarification

Description	Taux	Code ¹	Préciser
Transport en commun	48,0000	4	

1. Code : 1 - du 100 \$ d'évaluation
 2 - du mètre carré
 3 - du mètre linéaire
 4 - tarif fixe (compensation)

5 - du 1 000 litres
 6 - % de la valeur locative
 7 - autres (préciser)

**QUESTIONNAIRE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	OUI	NON	S.O.
1. Est-ce que le rapport financier est consolidé? Un rapport financier consolidé comprend la consolidation ligne par ligne d'organismes contrôlés faisant partie du périmètre comptable.	1 <input checked="" type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	
Si oui, présentez-vous le budget consolidé?	3 <input type="checkbox"/>	4 <input checked="" type="checkbox"/>	
2. La municipalité a-t-elle versé des subventions en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1), d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité ou de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (L.R.Q., c. S-8)?	5 <input type="checkbox"/>	6 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer les montants suivants :			
a) le montant total versé en 2009	7		\$
b) le solde estimatif au 31 décembre 2009 des engagements en vertu du règlement concerné	8		\$
3. La municipalité a-t-elle attribué des crédits de taxes ou d'autres formes d'aide financière en vertu des articles 92.1 à 92.7 de la Loi sur les compétences municipales (L.R.Q., c. C-47.1)?	9 <input type="checkbox"/>	10 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer les montants versés pour l'exercice :			
a) crédits de taxes	11		\$
b) autres formes d'aide	12		\$
4. La municipalité a-t-elle reçu du MAPAQ des remboursements de taxes de 2009 pour des exploitations agricoles enregistrées?	13 <input checked="" type="checkbox"/>	14 <input type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le montant.	15	2 953	\$
5. La municipalité a-t-elle reçu des revenus de taxes provenant d'une centrale thermique?	16 <input type="checkbox"/>	17 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le montant.	18		\$
6. Quelle est la population saisonnière de la municipalité, soit la population qui s'ajoute au nombre d'habitants établi par décret?	19		20 <input checked="" type="checkbox"/>

AUTRES DONNÉES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009

ORGANISME MUNICIPAL

Adresse 803 chemin d'Oka
(no) (rue)
Deux-Montagnes J7R 1L8
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (450) 473-1145
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (450) 473-3412
(ind. rég.) (numéro)

Courriel mjboissonneault@ville.deux-montagnes.qc.

TRÉSORIER OU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER

Nom Marie-Josée Boissonneault

Téléphone (450) 473-1145
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (450) 473-3412
(ind. rég.) (numéro)

Courriel mjboissonneault@ville.deux-montagnes.qc.

VÉRIFICATEUR EXTERNE

Nom Raymond Chabot Grant Thorton SENCRL

Titre Comptables agréés

Adresse 2500 boul Daniel Johnson, Bureau 300
(no) (rue)
Laval H7T 2P6
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (514) 382-0270
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (514) 875-9797
(ind. rég.) (numéro)

Courriel theoret.claude@rcgt.com

Responsable du dossier Claude Théorêt, CA

VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL (s'il y a lieu)

Nom _____

Titre _____

Adresse _____
(no) (rue)
 _____ (Code postal)
(Municipalité)

Téléphone _____
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur _____
(ind. rég.) (numéro)

Courriel _____

CERTIFICAT SUR LA RICHESSE FONCIÈRE AUX FINS DE LA PÉRÉQUATION DE 2011

Valeur qui résulte de la capitalisation des revenus provenant de l'article 222 LFM
selon le taux global de taxation réel non uniformisé de 2009

Facteur comparatif

Valeur uniformisée

1
2
3 _____

CERTIFICAT DU GREFFIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER

Je soussigné(e), Marie-Josée Boissonneault
(Nom)

directrice des Finances et trésorière
(Fonction)

déclare que les renseignements ci-dessus concernant la richesse foncière de la municipalité aux fins de
la péréquation de 2011 sont exacts.

(Signature)

2010-04-10
(Date)

Dernière modification avant dépôt : 2010-07-26 17:19:40

Dernière modification : 2010-07-26 17:19:40

Réservé au ministère

36 052 685	1 442 969	14 117 870	1,3578
------------	-----------	------------	--------

TRANSMISSION ÉLECTRONIQUE DU RAPPORT FINANCIER CONSOLIDÉ

Je soussigné(e), _____, atteste que le rapport financier consolidé de
 _____ (Nom)
 Deux-Montagnes _____ pour l'exercice terminé le 31 décembre 2009, déposé lors
 _____ (Nom de l'organisme)
 de la séance du conseil du _____, a été transmis de façon électronique au
 _____ (Date)
 ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire le _____.
 _____ (Date)

Cette transmission a été effectuée conformément à la procédure établie par le Ministère.

L'excédent (déficit) de l'exercice à la page S18 ligne 22 est de 1 442 969 \$

Le montant des revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel
 à la page S34 ligne 4 est de 14 117 870 \$

Signature _____ Date _____

Dernière modification avant dépôt : 2010-07-26 17:19:40

Dernière modification : 2010-07-26 17:19:40

Réservé au ministère

36 052 685	1 442 969	14 117 870	1,3578
------------	-----------	------------	--------

RAPPORT FINANCIER 2009 - MUNICIPALITÉS LOCALES

Transmission électronique du document

- Rendez-vous, à partir de la table des matières, à la page S57 « Transmission électronique du rapport financier »;
- Assurez-vous que votre document est finalisé et valide; faites les corrections au besoin;
- Appuyez sur le bouton « Déposer »;
- Suivez les étapes à l'écran;
- Transmettez au ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire les versions « papier » dûment remplies et signées des documents suivants :
 1. Rapport du trésorier ou du secrétaire-trésorier sur le rapport financier consolidé (page S3);
 2. Rapport du vérificateur externe sur les états financiers consolidés (page S6);
 3. Rapport du vérificateur général sur les états financiers consolidés (page S6.1);
(pour les municipalités de 100 000 habitants et plus)
 4. Rapport du vérificateur externe ou général sur le taux global de taxation réel (page S31);
 5. Certificat sur la richesse foncière aux fins de la péréquation de 2011 (page S56);
(pour les municipalités qui reçoivent des revenus en vertu de l'article 222 LFM)
 6. Transmission électronique du rapport financier (page S57).

- L'envoi de ces documents doit être fait au :

Service de l'information financière et de la vérification

Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire

10, rue Pierre-Olivier-Chauveau, 1^{er} étage

Québec (Québec) G1R 4J3

Vous n'avez pas à transmettre le formulaire du rapport financier version « papier ». Le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire considère comme officiel le document transmis électroniquement lorsque les documents « papier », spécifiés ci-dessus, sont reçus.

Attention

Avant d'envoyer les documents « papier » ci-haut mentionnés, veuillez vous assurer de la concordance des quatre (4) chiffres preuves et de la date et de l'heure de la dernière modification apparaissant dans le bas des pages, avec ceux du document financier électronique que vous allez transmettre. La validation de ces informations procure au Ministère l'assurance que la version électronique qu'il détient correspond à celle qui a fait l'objet de l'attestation. Veuillez vous référer à l'exemple ci-dessous pour en connaître la signification.

Exemple :

A) 7 200 000

B) 6 800 000

C) 6 500 000

D) 1,4444

A) Excédent (déficit) accumulé (page S20 ligne 23)

B) Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice (page S18 ligne 22)

C) Revenus admissibles TGT réel (page S34 ligne 4)

D) Taux global de taxation réel de 2009 (page S34 ligne 6)

Sommaire de l'information financière consolidée

Exercice terminé le 31 décembre 2009

Ce sommaire de l'information financière est extrait du rapport financier déposé au Conseil et attesté par le trésorier. Pour plus de détails, se référer à ce rapport financier.

Nom : Deux-Montagnes

**Affaires municipales,
Régions et Occupation
du territoire**

Québec 

**SOMMAIRE DES RÉSULTATS À DES FINS FISCALES CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	Réalizations 2008		Budget 2009		Réalizations 2009	
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	Total consolidé ¹
Revenus						
Fonctionnement	1	24 751 631	24 617 300	24 949 438	3 782 225	28 301 749
Investissement	2	903 826	1 759 800	1 803 034	1 678 113	3 481 147
	3	25 655 457	26 377 100	26 752 472	5 460 338	31 782 896
Charges de fonctionnement	4	24 501 613	22 199 600	26 658 003	4 111 838	30 339 927
Excédent (déficit) de l'exercice	5	1 153 844	4 177 500	94 469	1 348 500	1 442 969
Moins : revenus d'investissement	6	(903 826)	(1 759 800)	(1 803 034)	(1 678 113)	(3 481 147)
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales	7	250 018	2 417 700	(1 708 565)	(329 613)	(2 038 178)
Éléments de conciliation à des fins fiscales						
Amortissement des immobilisations	8	3 178 000		2 941 968	372 442	3 314 410
Financement à long terme des activités de fonctionnement	9		315 000	382 000		382 000
Remboursement de la dette à long terme	10	(2 502 822)	(2 536 100)	(2 496 184)	(274 701)	(2 770 885)
Affectations						
Activités d'investissement	11	(81 024)		(84 894)	(76 173)	(161 067)
Excédent (déficit) accumulé	12	(348 187)	(196 600)	(865)	(52 487)	(53 352)
Autres éléments de conciliation	13				1 404 546	1 404 546
	14	245 967	(2 417 700)	742 025	1 373 627	2 115 652
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	15	495 985		(966 540)	1 044 014	77 474

Extrait du rapport financier, pages S7 et S8

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**SOMMAIRE CONSOLIDÉ DE LA SITUATION FINANCIÈRE
AU 31 DÉCEMBRE 2009**

		2008	2009	2008
		Administration municipale	Administration municipale	Total consolidé
Actifs financiers				Total consolidé
Débiteurs	1	12 654 538	12 772 392	11 787 168
Autres	2	673 964	317 327	2 603 734
	3	13 328 502	13 089 719	14 390 902
Passifs				
Dette à long terme	4	32 389 204	31 748 024	44 083 314
Passif au titre des avantages sociaux futurs	5			
Autres	6	15 172 852	22 228 511	25 418 530
	7	47 562 056	53 976 535	69 501 844
Actifs financiers nets (dette nette)	8	(34 233 554)	(40 886 816)	(55 110 942)
Actifs non financiers				
Immobilisations	9	67 505 647	74 145 818	90 652 621
Autres	10	374 074	481 636	511 006
	11	67 879 721	74 627 454	91 163 627
Excédent (déficit) accumulé				
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	12	831 465	(132 405)	(473 005)
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	13	1 222 214	995 328	1 005 106
Montant à pourvoir dans le futur	14	(329 806)	(557 556)	(561 393)
Financement des investissements en cours	15	(5 980 620)	(11 755 106)	(11 941 908)
Investissement net dans les éléments à long terme	16	37 902 914	45 190 377	48 023 885
	17	33 646 167	33 740 638	36 052 685

Extrait du rapport financier, page S11

**DÉTAIL DE L'EXCÉDENT DE FONCTIONNEMENT AFFECTÉ, DES RÉSERVES FINANCIÈRES
ET DES FONDS RÉSERVÉS CONSOLIDÉS
AU 31 DÉCEMBRE 2009**

		2009	2008
Excédent de fonctionnement affecté			
-	18		
-	19		
- Solde de dette cession gare	20	345 552	345 552
-	21		
-	22		
-	23		
-	24		
-	25		
-	26		
-	27		
	28	345 552	345 552
Réserves financières	29		
Fonds réservés	30	659 554	886 783
	31	1 005 106	1 232 335

Extrait du rapport financier, page S23-1

**SOMMAIRE DES REVENUS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	Réalizations 2008		Budget 2009		Réalizations 2009	
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Total consolidé	
Fonctionnement						
Taxes	1	13 759 089	14 714 900	14 650 594	14 650 594	
Paiements tenant lieu de taxes	2	419 794	450 400	446 027	446 027	
Quotes-parts	3				721 913	
Transferts	4	805 342	732 900	757 289	1 385 402	
Services rendus	5	6 954 380	7 183 800	7 145 029	9 147 195	
Autres	6	2 813 026	1 535 300	1 950 499	1 950 618	
	7	24 751 631	24 617 300	24 949 438	28 301 749	
Investissement						
Taxes	8					
Quotes-parts	9					
Transferts	10	903 826	1 687 000	1 803 034	1 848 471	
Autres	11		72 800		1 632 676	
	12	903 826	1 759 800	1 803 034	3 481 147	
	13	25 655 457	26 377 100	26 752 472	31 782 896	

Extrait du rapport financier, page S7

**SOMMAIRE DES CHARGES CONSOLIDÉES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	Administration municipale				Données consolidées	
	Budget 2009	Réalizations 2009			Réalizations 2009	Réalizations 2008
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total		
Administration générale						
Évaluation	1	233 100	178 116		178 116	452 774
Autres	2	2 836 800	4 110 079	135 843	4 245 922	2 764 652
Sécurité publique						
Police	3	7 689 000	7 235 801	187 190	7 422 991	7 467 932
Sécurité incendie	4	828 500	976 312	120 844	1 097 156	889 834
Autres	5	16 800	20 725	5 467	26 192	58 557
Transport						
Réseau routier	6	1 258 400	1 448 871	1 111 995	2 560 866	2 706 439
Transport collectif	7	783 100	805 661	8 838	814 499	2 024 128
Autres	8	544 200	530 895		530 895	358 122
Hygiène du milieu						
Eau et égout	9	1 844 700	1 747 294	984 630	2 731 924	2 671 726
Matières résiduelles	10	1 553 500	1 686 131	3 811	1 689 942	1 394 033
Autres	11		45 884		45 884	
Santé et bien-être	12	248 700	243 880	167	244 047	270 371
Aménagement, urbanisme et développement						
Aménagement, urbanisme et zonage	13	525 100	624 415	41 623	666 038	572 426
Promotion et développement économique	14					
Autres	15	25 000	34 283		34 283	866 955
Loisirs et culture	16	2 415 000	2 426 736	341 560	2 768 296	3 574 887
Réseau d'électricité	17					
Frais de financement	18	1 397 700	1 600 952		1 600 952	2 074 494
Amortissement des immobilisations	19		2 941 968	(2 941 968)		
	20	22 199 600	26 658 003		26 658 003	28 147 330

Extrait du rapport financier, pages S28-1 à S28-3